

# ALLEGRA

Informations- und Veranstaltungsmagazin  
Engiadina Bassa, Val Müstair, Samnaun

Nr. 2 | 15. Dezember 2023 – 12. Januar 2024

[www.allegra.online](http://www.allegra.online)

**Ausgehen / Agenda**  
ab Seite 51

**Saisonstart in Minschuns** Seite 44

**Musikerin aus Scuol** Seite 12

**Schnitzen am Cheminée** Seite 28

 Engadin Samnaun Val Müstair – pür e cumplet.

 Bergbahnen Scuol

Die kühle Winterluft spüren  
und die Ruhe der Natur erfahren.

**Direkt ins Erleben**  
Sparen ohne Anstehen

**Online Ticket buchen**



# Inhalt

QR-Code scannen und das  
Allegra Online lesen:  
[www.allegra.online](http://www.allegra.online)



<b>Editorial</b>	<b>Fünf Fragen an Vera Pungitore</b>	<b>5</b>
<b>Sbrinzlas</b>		<b>6</b>
<b>Fundstück</b>	<b>Der Weihnachtsbaum der Schreinerinnen und Schreiner</b>	<b>11</b>
<b>Portrait</b>	<b>Musikerin und mehr</b>	<b>12</b>
<b>Natur</b>	<b>Wie wild ist der Schweizerische Nationalpark?</b>	<b>18</b>
<b>Regional &amp; Special</b>	<b>Geflochtene Körbe und Krippen aus Samnaun</b>	<b>22</b>
<b>Aktuell</b>	<b>Jugendarbeit zum Zweiten</b>	<b>24</b>
<b>Sast amo?</b>	<b>Schweizer Weihnachten in Italien</b>	<b>26</b>
<b>Thema</b>	<b>Übers Holzschneiden im Tal und am Feuer</b>	<b>28</b>
<b>Lö bramà</b>	<b>Vastur Sent</b>	<b>37</b>
<b>Pagina Rumantscha</b>	<b>Leger e far per pitschen cun grond</b>	<b>38</b>
<b>Lieblingsrezept</b>	<b>Das Lieblingsrezept von Janies und Sonja – Mandel-Vanille-Kekse</b>	<b>41</b>
<b>Interview</b>	<b>Minschuns ist bereit für die Wintergäste</b>	<b>44</b>
<b>Preisrätsel</b>		<b>64</b>
<b>3 Wünsche</b>	<b>Vera Teixeira wünscht sich, dass ...</b>	<b>66</b>
<b>Agenda</b>		<b>50</b>
Veranstaltungen		51
Museen		57
Kunst und Ausstellungen		58
Dorfführungen, Betriebsbesichtigungen und Handwerk		60
Weitere Ferienerlebnisse		61
<b>Service</b>		
Impressum		5
Notfallnummern		66

## Thema:

Gerade an Weihnachten sind Holzfiguren ein Klassiker, vornehmlich in und um die Krippe. Doch nicht alle Holzbildhauer\*innen schnitzen Figuren und nicht alle schnitzen nur. Eine kleine Übersicht.

→ Seite 28

## Portrait:

Cinzia Regensburger aus Scuol ist diplomierte Musikerin. Sie tritt alleine am Klavier auf, in Musicals, die sie organisiert oder auch mal mit einem ganzen Symphonieorchester. Zeit also, die umtriebige, junge Frau endlich näher kennenzulernen.

→ Seite 12



## Natur:

Was vor über 100 Jahren ein paar Naturwissenschaftlern gelang, ist auch aus heutiger Sicht eine grandiose Leistung: In einem demokratischen Prozess überzeugten sie die einheimische Bevölkerung, auf die Nutzung von 14'000 Hektar Land zu verzichten. Damit schafften sie Raum für die pionierhafte Nationalparkidee.

→ Seite 18

Titelbild: In Minschuns freut man sich auf die bevorstehende Skisaison und ist bereit für alle Wintersportler\*innen. (Foto: Andrea Badrutt, Chur)



**DIREKT BEI DER  
TALSTATION**

**TÄGLICH 8 - 18 UHR  
GEÖFFNET  
AUCH SONNTAGS!**

# The Rent experts



## TAL STATION

Ski und Snowboard-  
VERLEIH | VERKAUF | SERVICE  
Grosszügiges Skidepot! Lassen Sie  
Ihre Ausrüstung direkt an der Tal-  
station übernachten.



## SKI-DEPOT ÜBER NACHT

Unser top modernes Rent Center ist  
auch am Sonntag geöffnet! Täglich  
durchgehend von 08.00 - 18.00 Uhr



## ZENTRUM SCUOL

Lassen Sie sich in unserem Geschäft  
an der Hauptstrasse von der grossen  
Auswahl an Sportartikeln, Beklei-  
dung und Accessoires begeistern!



## BERG STATION

An der Bergstation können Sie bequem:  
MIETEN | TESTEN | WECHSELN

Ausserdem betreiben wir dort auch  
eine Reparatur- und Servicestation.

**sport  
heinrich  
scuol**



Hauptstrasse 400  
7550 Scuol  
Tel. 081 864 19 56  
[www.sport-heinrich.ch](http://www.sport-heinrich.ch)  
[info@sport-heinrich.ch](mailto:info@sport-heinrich.ch)

**INTERSPORT®  
Rent**

## IMPRESSUM

Das «ALLEGRA» ist das offizielle Informations- und Veranstaltungsmagazin für die Region Engadin Samnaun Val Müstair.

### Herausgeber

Tourismus Engadin Scuol Samnaun Val Müstair AG (TESSVM) im Auftrag der Region Engiadina Bassa/Val Müstair.

### Verlag

Gammeter Media AG  
Scuol / St. Moritz

### Redaktion / Administration

Jürg Wirth, Roger Kreienbühl  
c/o Tourismus Engadin Scuol Samnaun  
Val Müstair AG, 7550 Scuol, Tel. 081 861 88 21  
allegra@engadin.com, allegra.online

### Veranstaltungskalender / Agenda

Tourismus Engadin Scuol Samnaun Val Müstair AG,  
7550 Scuol, Tel. 081 861 88 00  
chalender@engadin.com  
Meldeformular für Veranstaltungen:  
engadin.com/veranstaltungen-erfassen

### Inserate

Gammeter Media AG  
Bagnera 198, 7550 Scuol  
Tel. 081 861 60 60  
Via Surpunt 54, 7500 St. Moritz  
Tel. 081 837 90 00  
werbemarkt@gammetermedia.ch

### Satz und Druck

Gammeter Media AG  
Via Surpunt 54, 7500 St. Moritz  
Tel. 081 837 90 90  
satz@gammetermedia.ch

### Allegra-Abonnement

Pro Saison: Fr. 45.00 (Schweiz), im Jahr: Fr. 90.00 Ausland  
zuzüglich Portokosten, Tel. 081 837 90 80

### Kommende Ausgaben

	Erscheinungsdaten:	Redaktionsschluss:
Winter	Nr. 3 12. Januar	12. Dezember
Winter	Nr. 4 16. Februar	23. Januar
Winter	Nr. 5 15. März	20. Februar
Winter	Nr. 6 12. April	19. März
Sommer	Nr. 1 10. Mai	16. April

### Auflage

9776 pro Ausgabe

### Konzept, Design und Programmierung

Gammeter Media AG  
Via Surpunt 54  
7500 St. Moritz  
Schweiz  
Tel. +41 81 837 90 90  
info@gammetermedia.ch  
www.gammetermedia.ch



Vera Pungitore ist eine vielseitige Persönlichkeit. Fasziniert von Menschen begleitete sie diese in den vergangenen Jahren als Fotografin, Verkäuferin und Lebenscoach. In der neuen Funktion als Mitarbeiterin der Redaktion ALLEGRA stellt sie nun ihr Organisationstalent und ihre Kreativität unter Beweis. Daneben fasst sie im Tourismus Fuss und berät die Gäste in der Gäste-Information in Ftan.



## Fünf Fragen an Vera Pungitore

**Sie sind soeben vom Aargau ins Unterengadin umgezogen, weshalb?**  
Weil mir die Natur und das Leben hier sehr gefallen.

**Auch sind Sie zuständig fürs ALLEGRA. Wie ist der Bezug zu Medien? Welches ist ihr Lieblingsmagazin?**

Als gelernte Fotofachfrau habe ich den Bezug zu den Medien stets über das Bild. Mein Lieblingsmagazin ist das FLOW, das «Magazin für persönliche Entwicklung, Kreativität & mehr Ruhe».

**Was fasziniert Sie am Tourismus?**

Am meisten fasziniert mich das Zusammenspiel von Natur, Mensch und Wirtschaft.

**Wo sind Sie selber gerne Touristin?**

Das bin ich am liebsten in einer schönen Umgebung mit wenig «Schnickschnack».

**Was gefällt Ihnen am besten am Unterengadin und was am Kanton Aargau?**

Im Unterengadin gefällt mir am besten die Natur und das entschleunigte Leben. Im Aargau gefallen mir die Flüsse und das gemütliche Stadtleben der Region Baden.

## FIS Snowboard Weltcup Scuol – Snowboarden in seiner höchsten Form



Am spektakulären Schnee-Event am Samstag, 13. Januar 2024 wird sich die Snowboard-Alpin-Elite zur 7. Austragung des FIS Snowboard Weltcups Scuol versammeln. Das Winter-Highlight, bei dem Sport, Kultur und Gemeinschaft aufeinandertreffen, bietet beeindruckende Wettkämpfe auf der schönen Piste des Prui-Hangs, bei denen Weltklasse-Athlet\*innen

ihre Fähigkeiten und Geschwindigkeit auf höchstem Niveau demonstrieren. Für die Fans findet am Abend nach dem Rennen zusätzlich um 21.00 Uhr das Konzert der Mundart-Erfolgsband «Halunke» im Hotel Scuol Palace statt. Weitere Informationen gibt es unter: [engadin.com/fis-snowboard-weltcup-scuol](http://engadin.com/fis-snowboard-weltcup-scuol) Sie möchten beim FIS Snowboard Weltcup Scuol nicht nur als Zuschauer\*in am Rande mitfiebern, sondern tatkräftig mithelfen und die weltbesten Sportler\*innen hautnah erleben? Dann melden Sie sich jetzt über die Website als Voluntary an. Sie haben dabei die Wahl zwischen diversen Aufgaben.

## Fünf Jahre Manaröl Sport Scuol

Gefühlt letztes Jahr haben Marcus und Lilo Florinett ihren Langlaufshop an Xaver Frieser und sein Team übergeben, nun feiert MANARÖL in Scuol bereits sein fünfjähriges Bestehen. Die Entscheidung wurde seit Tag eins nie bereut, wie Frieser sagt: «Egal ob treue Stammkundschaft oder neue Gesichter, Langlaufbegeisterte betreten unseren Laden meist gut gelaunt und leicht verschwitzt. Genau diese Atmosphäre schätzen wir, während wir unsere Leidenschaft ausleben: Kompetente Beratung, blitzschnelles und schickes Langlaufequipment sowie die Verbesserung von Anfänger\*innen bis hin zu erfahrenen Sportler\*innen in unseren Kursen. Nicht zu vergessen: der kräftige Espresso im Loipencafé.» Und natürlich wollen sie das Jubiläum mit allen feiern, die dabei sein möchten. Am 21. Dezember steigt eine kleine Feier mit fünf Prozent Rabatt auf alle Artikel im Laden und spannenden Attraktionen. Weitere Informationen gibt es unter [manaroel.ch](http://manaroel.ch)

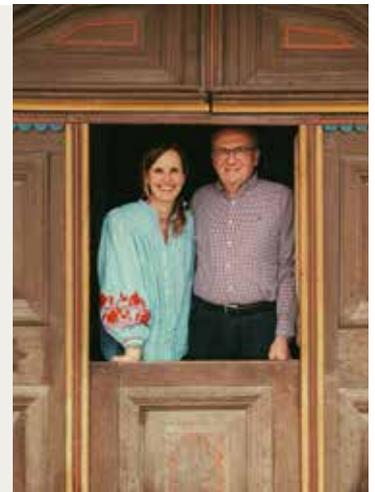


## Pop-up für Kunsthandwerk aus kleinen Manufakturen in Scuol

Vom 20. Dezember bis Ende Februar öffnen Alexandra Lutz und Rainer Hitz das Untergeschoss ihres Hauses in Scuol, wodurch es zum Pop-up für Kunsthandwerk wird. Entwickelt haben sie die Idee gemeinsam mit der Textildesignerin Anna Saarinen, von der die beiden einen der handgewebten Teppiche für ihr Haus erworben haben.

Alexandra und Rainer wollten es nicht beim Teppich belassen, sondern eine bunte Palette unterschiedlichster Objekte aus kleinen Manufakturen in der Schweiz und dem umliegenden Ausland zeigen.

So findet man bei «IN MIA CHASA» herzerwärmende Lammfellhandschuhe in allen Farben, einzigartige Taschen aus handverlesenen Stoffen, feinste Porzellantassen mit modernem Touch, faszinierend filigrane Drechselarbeiten aus Holz, und viele weitere Überraschungen, die einen Besuch lohnen. Selbstverständlich dürfen auch die Teppiche von Anna Saarinen nicht fehlen. Lutz und Hitz öffnen das Pop-Up an der Schombrina Sura 128 jeweils Mittwoch bis Samstag von 15.00 bis 19.00 Uhr. [in-mia-chasa.ch](http://in-mia-chasa.ch)



# Anna Florin

per cumüns vivs

La società Anna Florin sustegna a las cumünanzas da far frunt al marchà d'immobiglias e da chürar il plaschair da viver in cumün.

Der Verein Anna Florin ermutigt die Bewohner\*innen dem Druck des Immobilienmarkts entgegenzuwirken und sich nachhaltig für die Lebensqualität im Dorf einzubringen.

[annaflorin.ch](http://annaflorin.ch)



Central-Garage  
Denoth AG

Stradun 270  
7550 Scuol  
Tel. 081 864 11 33

- ✓ Reparaturen aller Fahrzeugmarken
- ✓ Tuning optisch und mechanisch
- ✓ Spenglerei und Lackiererei
- ✓ Waschanlage & Staubsaugerplatz
- ✓ Fahrzeugreinigung & Aufbereitung
- ✓ Tankstelle
- ✓ Pannendienst 24 Std.
- ✓ Fahrzeugverkauf



Service

SKODA



Service



Nutzfahrzeuge  
Service



## BOOT FITTING

STROLZ | FISCHER VACUUM | BOOTDOC



Stradun 328a  
CH-7550 Scuol  
+41 81 864 18 17

Plaz  
CH-7551 Ftan  
+41 81 864 18 19

[www.jon-sport.ch](http://www.jon-sport.ch)  
[info@jon-sport.ch](mailto:info@jon-sport.ch)

# RAIFFEISEN



Jetzt  
Konto eröffnen

Bei unserer Bank profitieren auch Kleinsparer.

Auf dem Mitglieder Sparkonto beträgt der Zinssatz für die ersten CHF 20'000 **1.75%** und entspricht somit dem aktuellen Leitzins der Schweizerischen Nationalbank.

Mehr Informationen



**Banca Raiffeisen  
Engiadina Val Müstair**

Plaz 86, 7530 Zernez  
T 081 836 31 31, [evm@raiffeisen.ch](mailto:evm@raiffeisen.ch)  
[raiffeisen.ch/evm](http://raiffeisen.ch/evm)

**BUTIA LA STRIETA** *Bellas Festas*

**In Scuol unverpackt einkaufen.**

Stradun 335A 7550 Scuol  
+41 81 864 70 70  
www.lastrietta.ch

*Interieur Horath*

Polstererei · Vorhangmontagen · Technische Vorrichtungen

Livia Horath  
Via da Manaröl 618  
7550 Scuol  
Tel. +41 79 435 56 51  
www.interieur-horath.ch  
info@interieur-horath.ch

**125**  
JAHRE ANNI ONS  
GISTON

**FACH-  
WISSEN**

Seit 125 Jahren engagierter Arbeitgeber.  
giston.ch

**GISTON** HEIZUNG LÜFTUNG SANITAR

www.gasthaus-mayor.ch  
+41 81 864 14 12

**Natur Pur in S-charl**

**Täglich Pferdeschlittenfahrten und jeden Freitag Abend Fondueplausch im Gasthaus Mayor**

**inn·side**

theater, szenische, therapie.

**NEU: Podcast-Workshops für Kinder und Teenies**

www.innside-dramatherapie.ch  
mail: info@innside-dramatherapie.ch  
Natel: 077 496 98 26

**Praxis Muriel**  
Muriel Hüberli - Scuol

Craniosacral-Therapie | Kinesiologie  
Naturheilkunde TEN

www.praxismuriel.ch | 079 674 18 01

**COFOX** Office

Bürotechnik für schlaue Füchse

**Drucklösungen nach Mass  
Dokumenten-Management  
Service und Finanzierung**

Unser Bündner-Team ist für Sie da:  
**Scuol:** Tel. 081 850 23 00  
**Zizers:** Tel. 081 307 30 30

**WIR NEHMEN QUALITÄT PERSÖNLICH.**

ST. GALLEN | ZIZERS | SCUOL | SCHAFFHAUSEN [www.cofox.ch](http://www.cofox.ch)

**La Chadafö**

Typically Swiss House  
ALTANA Scuol

**Im „La Chadafö“ verwöhnen wir Sie mit frischen regionalen Spezialitäten aus unserer Saisonkarte.**

Karten und Öffnungszeiten finden Sie unter: [lachadafoe.ch](http://lachadafoe.ch)

Nur 200 m von der Talstation entfernt  
Reservieren Sie unter +41 (0)81 861 11 11

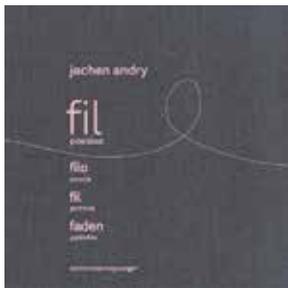
Weitere Infos unter:  
[altana.ch](http://altana.ch)



## Ein lang gewebter Faden führt zum längsten Reisezug der Welt

Jachen Andry wurde als Sohn von Engadiner Eltern im Unterland geboren. Er verbrachte seine Schulzeit in Ramosch, einem rein romanischen Umfeld. Nach der Matura studierte er Romanistik an der Universität Zürich. Sein Gedichtband «be cun rispli» aus dem Verlagshaus *editionmevinapuorger* wurde mit dem Schweizer Literaturpreis 2023 ausgezeichnet. Seit Kurzem gibt es mit «fil - filo - fil - faden» ein viersprachiges Werk, bei welchem der Originaltext und die Übersetzungen ins Italienische, Französische und Deutsche nebeneinander gestellt werden. So kann die Lektüre je nach Gusto einstimmig, vergleichend oder mehrstimmig gelesen und über einen QR-Code auch gehört werden. Die Gedichte machen neugierig, über Bekanntes und Rätselhaftes nachzudenken und so den Faden in einer Sprache aufzunehmen und zu einem immer längeren mehrsprachigen Faden zu spinnen.

Und dieser lange Faden führt uns zum längsten Reisezug der Welt. Erinnern Sie sich? Am 29. Oktober 2022 führte die Rhätische Bahn den längsten Reisezug der Welt auf der Albulalinie von Preda bis über das weltbekannte Landwasserviadukt, was bei Guinness World Records für die entsprechenden Meriten sorgte. 1,91 Kilometer lang war der Zug, zusammengesetzt aus 25 mal vier Wagen, gesteuert von sieben couragierten Lokführern. Da kamen erstklassige Ingenieurskunst, neueste Zugtechnologie und menschliches Können zusammen. Zu diesem Ereignis gibt es nun aus dem Somedia Verlagshaus einen wunderbaren Bildband mit vielen Bildern, Zahlen und Fakten.



Jachen Andry  
fil/poesias - filo/poesie - fil/poèmes - faden/  
gedichte  
Übersetzungen von Marisa Keller-Ottaviano,  
(Italienisch), Aline Delacrétaz (Französisch),  
Jachen Andry (Deutsch)  
Audios aller romanischen Originale  
138 Seiten, Leinen gebunden  
*editionmevinapuorger*  
CHF 35.-

Reto Wilhelm (Autor), Rhätische Bahn AG (Herausgeberin)  
Der längste Reisezug der Welt, Die Rhätische Bahn schreibt Geschichte  
240 Seiten mit zahlreichen Fotografien  
Edition Somedia  
CHF 61.-

## Schweizer bleibt Schweizer

Nach 38-jähriger Geschäftstätigkeit ist für Erich und Heidi Schweizer die Zeit gekommen, ihr Geschäft in neue Hände zu legen. Dabei freut es sie ausserordentlich, dass die Hände bereits im Geschäft mitarbeiten. Denn ab 1. Januar 2024 zeichnen neu Bruno Andri Neuhäusler und seine Frau Monica Neuhäusler für die Geschäftsführung der Schreinerei Schweizer AG in Sent verantwortlich. Bruno Andri Neuhäusler arbeitet bereits seit mehreren Jahren im Betrieb und kennt die Firma und auch die Kunden, weshalb ein reibungsloser Übergang garantiert ist. Zudem wird Erich Schweizer dem Geschäft noch etwas erhalten bleiben und mit seiner Mitarbeit Bruno Andri Neuhäusler unterstützen.

## Sonne, Wind und Sturm



In seinem neu veröffentlichten Buch werden Geschichten aus dem Leben von Alfred A. Weber aus Ardez in Gedichtform gebracht. Dabei finden sich zuweilen ernste Gedichte, die nachdenklich stimmen. Doch die meisten Gedichte sind lustig und viele auch skurril. Lassen Sie sich überraschen! Es handelt sich nicht nur um eine Sammlung von Gedichten, die zum Schmökern einlädt. Kurze

Erläuterungen des Autors animieren die Lesenden dazu, selbst Gedichte zu verfassen.

Alfred A. Weber  
Sonne, Wind und Sturm  
242 Seiten, Taschenbuch  
978-3-99146-428-0

## FUNDSTÜCK

# Der Weihnachtsbaum der Schreinerinnen und Schreiner

Jürg Wirth//Klar sind die klassischen Weihnachtsbäume schön. Tannen aller Art verströmen den typischen Weihnachtsduft in der Stube, piksen etwas beim Aufstellen und gehören eigentlich zu Weihnachten wie das Christkind. Aber eben, die Bäume müssen extra geschlagen werden, kommen oft von weit her und ihre Lebensdauer als Christbaum ist eher kurz. Lebt man in einer landwirtschaftlichen Umgebung, könnte man die allenfalls frei von Kunststoffrückständen beim nächsten Bauernbetrieb abgeben, denn Schafe und Esel oder auch Ziegen freuen sich ganz besonders über das verspätete Weihnachtsgeschenk – praktisch zweimal Weihnachten für sie. Ansonsten aber wandern die Bäumchen nach kurzer Zeit in die Grünabfuhr.

Doch was sind die Alternativen? Plastik kann es nicht sein und gar kein Baum auch nicht. Zum Glück gibt es die lokalen Schreiner\*innen respektive deren Verband. Dieser hat im Jahre 2021 eine besondere Weihnachtsaktion lanciert: den Weihnachtsbaum aus Holz. Schlicht und äusserst schön anzuschauen. Dieser besteht aus unterschiedlich langen Dachlatten und hat als Stamm eine Gewindestange. Die Latten mit einem Loch in der Mitte fädelt man am Stamm ein und fixiert sie zuoberst mit einer Mutter. Der Grösse des Baums setzt nur die Zimmerhöhe Grenzen und allenfalls die Statik. Die Latten kann man beim lokalen Schreiner oder der Schreinerin ihres Vertrauens bestellen und wer weiss, vielleicht setzen sie den Baum auch gerade zusammen.

Und wer will, dass der Baum trotzdem etwas Weihnachtseruch verströmt, kann ja die Latten in Arvenholz nehmen.

Frohe Weihnachten.

Weitere Informationen unter [vssm.ch/sites/default/files/vssm/news/weihnachtsbaum/weihnachtsbaum\\_2021.pdf](https://vssm.ch/sites/default/files/vssm/news/weihnachtsbaum/weihnachtsbaum_2021.pdf)

Der Weihnachtsbaum aus Holz – erstellt von Schreinerinnen und Schreibern. (Foto: zvg)



## Musikerin und mehr

**Jürg Wirth//Cinzia Regensburger aus Scuol ist diplomierte Musikerin. Sie tritt alleine am Klavier auf, in Musicals, die sie organisiert oder auch mal mit einem ganzen Symphonieorchester. Zeit also, die umtriebige, junge Frau endlich näher kennenzulernen.**

Sie produziert Musicals, komponiert eigene Songs, spielte mit dem Sinfonieorchester San Francisco, arrangiert jüdische Lieder aus dem KZ fürs Orchester, organisiert einheimische Bandauftritte, ist ihre eigene Managerin und schwingt sich zwischendurch auch noch aufs Snowboard. Langeweile dürfte im Leben der Scuolerin Cinzia Regensburger nicht aufkommen, denn selbstverständlich ist die obige Aufzählung nicht abschliessend. Versuchen wir also, die verschiedenen Projekte und Tätigkeiten der jungen Musikerin etwas aufzudröseln und uns einen Überblick über ihr Leben zu verschaffen.

### **Geschenkter Flügel**

Der Beginn respektive der Grundstein ihrer Musikkarriere nimmt sich dabei fast wie eine Szene aus einem Märchen aus. Im Val Müstair, wo sie bis zu ihrem zehnten Lebensjahr aufgewachsen ist, habe sie als siebenjähriges Mädchen eine Musikprofessorin kennengelernt. Diese habe ihr dann einen Flügel geschenkt, also konnte sie eigentlich gar nicht mehr anders, als Musikerin zu werden. Dazu beigetragen habe aber sicher auch, dass ihre Eltern zu Hause immer gesungen hätten, nicht nur Schlaflieder, sondern auch sonst, erwähnt sie schmunzelnd.

Nichtsdestotrotz war der Weg zur Musikerin noch lange.

Unter anderem führte sie dieser zu einem Projekt, welches sie stark bewegt hat, auch weil es durchaus starker Tobak ist. Und das kam so: Letzten Sommer durfte sie drei Monate als Artist in Residence beim Golden Gate Symphony Orchestra in San Francisco mitspielen. Dirigent ist dort Urs Leonhardt Steiner, ein Mann mit Wurzeln in Scuol. Erzählt sie von den Konzerten, beginnen ihre Augen zu leuchten und die Arme zu rudern. Der Wahnsinn sei das, wenn sie am Flügel plötzlich von 80 Musiker\*innen unterstützt werde. Ganz anders sei das Spiel, als wenn sie zu Hause übe oder SoloKonzerte spiele. «Ich muss auf die Musiker\*innen eingehen, mitgehen, die Crescendi mitmachen, allfällige Temposchwankungen aufnehmen. Ich lebe viel mehr in der Musik, als wenn ich alleine spielen würde», beschreibt sie ihr Erlebnis.

### **Lieder aus dem Konzentrationslager**

Sie hat nicht nur gespielt, sondern auch arrangiert – jüdische Lieder, die in den Konzentrationslagern entstanden sind – auch das, der Wahnsinn. Die Lieder arrangierte Regensburger für das Orchester. Denn die Ursprungsversion bestand

lediglich aus einer Gesangs- und einer Begleitstimme. Doch bei der Aufführung der Lieder konnte sie nicht dabei sein – sie bekam kein Visum für die Einreise in die USA. Es sei immer noch in Bearbeitung, ergänzt sie augenrollend. Das Orchester aber trat im Rahmen des «Holocaust-Awareness-Programms» in verschiedensten Konzertsälen, Schulen oder anderen kulturellen Einrichtungen auf. Die Arbeit an diesen Liedern sei für Cinzia sehr intensiv gewesen, sagt sie. Und es entsteht daraus bereits das nächste Projekt respektive die nächste Arbeit. Im Juni 2024 kommt das Golden Gate Orchestra nach Scuol und führt in der Eishalle Gurlaina einige Male Beethovens 9. Symphonie auf. Dies gemeinsam mit einem 150-köpfigen Chor. Deshalb weibelt Cinzia Regensburger gegenwärtig von Chor zu Chor, um Sängerinnen und Sänger zu rekrutieren. Wer Interesse hat, kann sich direkt bei ihr melden.

### **Spielen nach Gehör**

Regensburger musiziert nicht nur im grossen Stil und mit Orchester, sondern ab und an auch alleine. Solo und konzertant oder manchmal auch als Human-Jukebox, so in San Francisco oder auch schon im Hotel Belvedere in Scuol. Dabei kommt ihr eine Fähigkeit zugute, die sie

Cinzia Regensburger träumt von grossen Auftritten. (Foto: Mayk Wendt)

lange pflegte und sich so quasi durchmogelte. «Ich spielte alles nach Gehör, denn ich konnte gar keine Noten lesen», gesteht sie. So bat sie ihre Lehrer\*innen, das Stück vorzuspielen, merkte sich dieses und übte es schliesslich ein. Erst in der Musikmittelschule in Schiers und später dann beim Bachelorlehrgang am Voralberger Landeskonservatorium Feldkirch, welches mit dem Mozarteum in Salzburg zusammenarbeitet, kniete sie sich tief in die Notenlinien und lernte schliesslich auch «ab Blatt» zu spielen und zu singen.

Doch Regensburger spielt nicht nur, sondern organisiert auch – zum Beispiel Musicals. Darunter eine Burlesque-Show und ein 80er-Jahre-Musical. Das sei eigentlich die Musik, die ihr am besten gefalle und die sie auch oft höre, diejenige aus den 80ern. Hingegen sei sie bei heutigen Produktionen sehr kritisch. Höre sie keine richtigen Instrumente, schalte sie das Radio gleich wieder aus.

Damit nicht nur sie, sondern auch andere mehr richtige Instrumente zu hören bekommen, hat sie «Viva la Musica» ins Leben gerufen. Dabei sucht sie einheimische Bands und vermittelt ihnen Auftrittsmöglichkeiten in der Region. Es gäbe viele Bands in der Gegend, hat sie festgestellt. Doch wenn irgendwo ein Fest stattfindet, würden die Organisator\*innen

lieber eine Kapelle aus dem Tirol verpflichten. Die nächste Veranstaltung findet am 16. Dezember im Scuol Palace statt und mit von der Partie ist auch der Kinderchor Scuol.

### **Spiele vor Tausenden von Leuten**

Aber auch Cinzia selber sucht immer wieder nach Auftrittsmöglichkeiten. Ihr Traum wäre es, dereinst vor Tausenden von Leuten zu spielen, verkündet sie mit glänzenden Augen. Deshalb ist sie, die bis jetzt alles selber macht, auf der Suche nach einem Management, das ihr die Türen dorthin öffnen könnte. Zwei Plattenaufnahmen kann sie dabei als Referenz vorweisen. Die letzte stammt von diesem Frühling und heisst «In Movimaint».

Am liebsten tun würde sie das in Begleitung einer Swing-Pop-Band; die Musik, die sie am liebsten mag und spielt. Dabei helfen kann ihr sicher die Qualifikation für das Finale von BandxOst von Ende November 2023, einem Musikwettbewerb von Bands aus der Ostschweiz. Sie klassierte sich dort zwar nicht auf dem Podest, hofft aber dennoch weiterhin auf Ruhm, Ehre und die grosse Bühne. Zeit dafür nimmt sie sich selbstverständlich.



aura

EDELSTEINE-RÄUCHERMANUFAKTUR-KERZEN

Weihnachtsstimmung Aura Scuol



Weihnachten einläuten

Samstag, 23. Dezember 2023  
von 13.00 bis 18.00 Uhr

Wir laden Dich herzlich  
zu Marroni und Glühwein ein...  
[www.aura-scuol.ch](http://www.aura-scuol.ch)

...Specialitäts our  
dal cumin  
dal Parc Nazional...

Engadiner  
Spezialitäten,  
Nusstorten und  
Birnbrote

Lavin  
**Giacometti**  
Fumaria • Pastizaria • Cafe

+41(0)81 860 30 30  
[giacometti-lavin.ch](http://giacometti-lavin.ch)

081 864 10 00

**gulertaxi**

- Taxi-Service Unterengadin
- Bahnhof-Transfers
- Flughafen-Transfers
- Limousinen-Service
- Gepäck- und Kurier-Service

[www.gulertaxi.ch](http://www.gulertaxi.ch)

MA  
NA  
RÖL

NORDIC | GRAVEL

MANARÖEL.CH

LANGLAUF  
SHOP & SCHULE  
LOIPENCAFE  
GRAVELBIKES  
SCUOL

DORF-CENTER  
SCUOL

Sie finden uns im @Center in Scuol  
[dorf-center.ch](http://dorf-center.ch)  
[info@dorf-center.ch](mailto:info@dorf-center.ch)

LIBERTY CLASSICS REPLAY Lilli Traverser LUV TRUNKER M Marie JO

Ihr Sanitär-, Heizungs- und  
Lüftungsspezialist in Scuol  
mit 24h-Pikett-Dienst



**CHRISTOFFEL**

Heizung

Sanitär

Lüftung

7550 Scuol • 081 864 01 51 • 079 880 00 89 • [info@christoffelscuol.ch](mailto:info@christoffelscuol.ch)

WELCHE FARBE HAT DEIN WINTER?  
BEI UNS FINDEST DU SIE GARANTIRT!

Malergeschäft und Gipsarbeiten  
Carrosserie und Autospritzwerk  
Sonnenschutzsysteme  
Professionelle Reinigung von Böden aller Art

**Not Neuhäusler GmbH**

Via da Manaröl 603, 7550 Scuol  
Mobil 079 300 57 73, [info@not-neuhaeuster.ch](mailto:info@not-neuhaeuster.ch)

carrosserie suisse

# REINIGUNGS SERVICE

ENGADIN GMBH

Tel: 079 859 25 01

info@reinigungsservice-engadin.ch



- Gebäudereinigung
- Wohnungsreinigung
- Baureinigung
- Unterhaltsreinigung
- Hauswartung
- Schneeräumung
- Fensterreinigung bis 18m Höhe

*libreria*

*poesia*

*bellas festas*

*clozza*

mo-fr 10-12, 14-18.30  
sa 10-12, 14-17  
stradun 297 7550 scuol  
078 209 50 25  
kontakt@poesia-clozza.ch



DECORAZIUNS SA

Via da Sotchè 213 · 7550 Scuol  
www.gisep.ch · 081 864 12 77

Bodenbeläge – Polsterei  
Vorhänge – Insektenschutz  
Bettwaren – Matratzen

## RONER SA

Küchen- & Möbelbau  
7550 Scuol  
081 864 14 62  
info@roner.ch  
www.roner.ch

RONER SA

falegnamaria  
mobiglia  
chadafos



@rena Tech

Scuol/Samedan Telefon 081 861 01 02  
www.arenatech.ch Fax 081 861 01 22



Arena  
*Regional*  
081 861 01 05

arenatech.ch

imprisa-electrica.ch

arenaregional.ch



Reitstall & Saloon San Jon, Scuol  
Reservationen: 081 864 10 62  
info@sanjon.ch - www.sanjon.ch

graubünden alles mit der Ruhe.





→ [samnaun.ch](http://samnaun.ch)

## Die Gemeinde Samnaun

**Compatsch, Laret, Plan, Ravaisch, Dorf**

- Silvretta Ski-Arena Samnaun/Ischgl mit 239 Pistenkilometern
- Kinderland «WinterBlumenTraum»
- Natureisplatz Samnaun
- Erlebnisbad «Alpenquell» – Badespass und Saunalandschaft
- Einzige Zollfrei-Oase der Schweiz mit über 40 Shops

(Foto: Andrea Badrutt, Chur)



→ [engadin.com](http://engadin.com)

## Die Gemeinde Zernez

**Brail, Zernez, Susch, Lavin**

- Das Tor zum Schweizer Nationalpark
- Familienbad mit Kinderbecken und Aussenpool mit 34°
- Kultur und Italianità in Lavin
- Internationale Kunst im Muzeum Susch
- Denkmalgeschützte Kirche in Brail

(Foto: Andrea Badrutt, Chur)

## GUARDA KRÄUTER

Blüten & Kräuter Manufaktur



Tees mit ganzen  
Blättern und Blüten  
Blüten für die Küche  
Kräutersalze  
Salben und Öle  
Naturkosmetik mit  
Edelweiss

guarda-kraeuter.ch  
edelweiss-cosmetique.ch  
Tel. 081 862 24 58  
Regula Guyer &  
Samuel Bühlmann

### Öffnungszeiten Lädeli:

Dienstag und Donnerstag, 14 bis 18 Uhr  
und telefonische Vereinbarung

## Kauf & Verkauf von Immobilien

Wir sind für Sie da  
Rufen Sie uns an

7550 Scuol

Tel. +41 81 860 37 42 · Luigi Olivetti  
scuol@engelvoelkers.com · www.engelvoelkers.ch



**ENGEL & VÖLKERS**



## WARME STUBEN



Seit 125 Jahren  
Ihr Heizungsspezialist.  
giston.ch

**GISTON** HEIZUNG  
LÜFTUNG  
SANITAR

## Not Clalüna

Furnaria-Pastizaria · Bäckerei-Konditorei



· Engadiner Spezialitäten  
· traditionelles Gebäck

**Wo der Beck noch Beck ist!**

7554 Sent - Tel. 081 864 82 93  
www.baeckerei-claluena.ch



PENSIUN ALDIER SENT  
EINFACH SEIN

Das Hotel & Restaurant  
mit dem ganz eigenen Charme  
mitten in Sent.

www.aldier.ch · Tel. 081 860 30 00

## Eröffnung am Mittwoch, 20. Dez. 2023

# POP-UP IN SCUOL

Sorgfältig ausgewählte Lieblingsstücke aus kleinen Manufakturen in der Schweiz und dem umliegenden Ausland; handgewobene Designteppiche nach Mass, herzerwärmende Lammfellhandschuhe in schönsten Farben, einzigartige Taschen aus handverlesenen Stoffen, feinste Porzellantassen mit modernem Touch, faszinierend filigrane Drechselarbeiten aus Holz und viele weitere Überraschungen, die Ihren Besuch wert sind.



**IN MIA CHASA**



Schombrina Sura 128 · 7550 Scuol · Mi – Sa 15 – 19 Uhr  
www.in-mia-chasa.ch · Tel. 079 626 62 34

## Wie wild ist der Schweizerische Nationalpark?

**Ruedi Haller//Was vor über 100 Jahren ein paar Naturwissenschaftlern gelang, ist auch aus heutiger Sicht eine grandiose Leistung: In einem demokratischen Prozess überzeugten sie die einheimische Bevölkerung, auf die Nutzung von 14'000 Hektar Land zu verzichten. Damit schafften sie Raum für die pionierhafte Nationalparkidee.**

Den Gründern und der lokalen Bevölkerung von damals war bewusst, dass sie keine ursprüngliche, naturbelassene «Wildnis» schützen würden. Allein der Name des Passes, der bereits damals mitten durch das Gebiet des späteren Schweizerischen Nationalparks (SNP) führte, zeugt davon: Pass dal Fuorn – Ofenpass. Die Hochöfen, welche bis ins späte 17. Jahrhundert rauchten, hatten einen grossen Einfluss auf das ganze Gebiet: Die Bergföhrenwälder wurden kahlgeschlagen, zu Holzkohle verarbeitet und in den Öfen verheizt. Der Einfluss des Menschen auf die Ökologie des heutigen Nationalparkgebiets war immens, auch im Vergleich zu anderen ländlichen Gegenden der Schweiz. Danach ging der Einfluss des Menschen

kontinuierlich zurück. Mit der Gründung des SNP 1914 etablierte sich die Idee, nun der Natur ein Stück Schweiz zurückzugeben. Die Vision war, in einem lang andauernden Experiment einen Verwilderungsprozess in Bewegung zu setzen, mit offenem Ausgang.

### Forschung als Gradmesser

Wo stehen wir knapp 110 Jahre nach dem Start dieses, in seiner Konsequenz auch weltweit betrachtet, einzigartigen Wildnis-Experiments? Dank der gleichzeitig etablierten und bis heute kontinuierlich weitergeführten Forschung, welche die Entwicklung der Natur dokumentiert, analysiert und kommentiert, haben wir einige Anhaltspunkte. Eines vorneweg: Die

«ursprüngliche Lebensgemeinschaft», welche die Gründer des SNP zurück-erwarteten, hat sich bis heute nicht wieder eingestellt. Einfach deshalb, weil gar nie definiert werden konnte, was die «ursprüngliche Lebensgemeinschaft» denn eigentlich ist. Oder auch, weil der Einfluss des Menschen eben doch den ganzen Globus erfasst. Das offensichtlichste Beispiel ist der vom Menschen verursachte Klimawandel. Dieser macht auch vor den Grenzen des Nationalparks nicht halt und führt u. a. zu einem grundsätzlichen Höhersteigen von Pflanzen und Tieren. So wissen wir dank früheren Aufzeichnungen im Vergleich zu den heutigen, dass z. B. die gefleckte Schnirkelschnecke aktuell bis zu 150 Höhenmeter weiter oben lebt als

Die Rothirsche prägen die Landschaft des Nationalparks dank der hohen Bestände mit.





Die Bergföhrenwälder am Pass Il Fuorn sind in ihrer Ausdehnung einzigartig in den Alpen. (Fotos: Hans Lozza, Schweizerischer Nationalpark)

in den 1920er-Jahren. Eine Feststellung, die wir weltweit überall in den Gebirgsregionen machen können.

### **Totholz als Hotspot der Biodiversität**

Ein Lebensraum ist im Nationalpark aber ganz sicher naturnäher und damit wilder geworden – der Wald. Die Aufgabe der forstlichen Nutzung hat dazu geführt, dass die Wandernden im Gebiet des SNP heute einen Wald erleben, der alle Altersgruppen von Bäumen umfasst: vom jungen, einjährigen Trieb bis hin zu alten, teilweise abgestorbenen Bäumen. Das Totholz bleibt im Gegensatz zu vielen anderen Gebieten liegen. Dieses bietet einen wichtigen Lebensraum für enorm viele Arten und ist damit ein Hotspot der Biodiversität. Durch das

Ausbleiben jeglicher Nutzung durch die Menschen gibt es im SNP übrigens auch kein Problem mit der Verjüngung des Waldes. Die Wildtiere können jederzeit auf die Weiden zum Äsen. Das führt dazu, dass sich der Wald im SNP prächtig verjüngt. Und dies trotz einer rekordhohen Dichte an Rothirschen. Mehr noch, es gibt heute Grund zur Annahme, dass die hohe Dichte an Rothirschen, Gämsen und Steinböcken das Aussehen natürlicher Landschaften entscheidend prägen.

### **Neue Erkenntnisse**

Manchmal überraschen uns Erkenntnisse aus der Natur des SNP auch heute noch. Bis vor wenigen Jahren waren alle davon überzeugt, dass es sich bei den Bergföhrenwäldern am Ofenpass um

eine Folge der intensiven Holznutzung im Verlaufe der letzten 1000 Jahre handelt. Die Prognose lautete, dass sich während der nächsten Jahrhunderte ein Lärchen-Arvenwald entwickeln würde. Das stimmt im Grundsatz. Aber Forschende haben festgestellt, dass die Bergföhrenwälder schon über 8000 Jahre in dieser Form existiert haben. Denn zwischendurch hat es dank des vielen Totholzes immer wieder grossflächige Waldbrände gegeben. Diese haben das natürliche System regelmässig quasi «zurückgestellt». Dadurch entstanden ideale Flächen, auf denen sich die Bergföhre als Pionierbaumart als erste wieder etablieren konnte. Das haben Bohrkerne in einem Moor bei Il Fuorn gezeigt.

### **Und jetzt?**

Wenn wir uns also fragen, wie wild der Schweizerische Nationalpark nun heute ist, lautet die Antwort: Ein bisschen wilder ist er, das sehen wir beim Wald. Aber wir müssen weiter daran arbeiten, unseren Einfluss auf den Nationalpark und auf die ganze Natur darum herum zu reduzieren und ihr zu vertrauen, dass sie problemlos erhalten, sich entwickeln und «wilder» werden kann.



Natürliche Prozesse zuzulassen braucht Vertrauen in die Kraft der Natur.

# Im CSEB sind auch kleine Spenden willkommen und wirksam



**Die Eröffnung des Spitals in Scuol 1908 sowie des Pflegeheims Chasa Puntota 1956 wäre ohne Spenden nicht möglich gewesen. Heute ist die Finanzierung der Betriebe längst anders geregelt – Spenden und Zuwendungen erfüllen aber weiterhin einen wichtigen Zweck. Auf der Internetseite des Center da sandà Engiadina Bassa (CSEB) gibt es eine einfache Möglichkeit sich über Spendeoptionen zu informieren oder gleich zu spenden. Die Spenden kommen je nach Wunsch einem CSEB-Betrieb oder einem spezifischen Projekt zugute.**

1905 wurde im Rahmen einer allgemeinen Kollekte CHF 10.917 gesammelt und die Hotellerie steuerte zusätzlich CHF 20.000 bei: der finanzielle Grundstein für den Bau des Ospidal war gelegt! Dies zeigt, welche Wirkung Spenden entfalten können. Auch heute dürfen die CSEB-Betriebe immer wieder kleine und gelegentlich grössere Spenden, Legate oder Erbschaften in Empfang nehmen. Die gespendeten Beiträge werden ausserhalb des ordentlichen Regelbetriebs für Projekte oder Anschaffungen zugunsten von Patientinnen, Bewohnenden oder Mitarbeitende eingesetzt.

Prof. Dr. Agnes Leu ist Direktorin der Clinica Curativa und Leiterin Entwicklung und Innovation am CSEB. Sie betreut als Juristin zudem den CSEB-Spendenbereich. Ist man daran interessiert, einen CSEB-Betrieb finanziell zu unterstützen, kann man ganz einfach über die Internetseite <https://cseb.ch/service/spenden/unter> «Spenden» verschiedene Möglichkeiten anwählen. So können individuelle Beträge gespendet werden, aber auch fixe, darunter 50, 100 oder 150 Franken. «Man kann auch Projekte oder einen bestimmten Betrieb unterstützen», erklärt Leu. Mit «bestimmter Betrieb» meint sie Ospidal, Chüra, Clinica Curativa, Spitex oder Bogn Engiadina. Ist beispielsweise eine Person der Ansicht, dass sie am Gesundheitszentrum gut versorgt worden ist, kann sie ihre Wertschätzung mit einer Spende

ausdrücken und so wirkungsvoll helfen. «Wir sind um jeden Betrag dankbar», so die Entwicklungsverantwortliche. Man kann aber auch vorab persönlich mit ihr oder den jeweiligen Direktoren der Betriebe in Kontakt treten. «Man kann sich jederzeit bei mir erkundigen, welche Projekte im CSEB aktuell sind, die nicht über Leistungsaufträge finanziert werden», sagt Leu.

## SPENDENAKTION ZU BESONDEREN ANLÄSSEN

Möglich sind alle Formen der Zuwendungen: Erbschaften, Legate, Trauerspenden und Anlassspenden. So können mit der Begünstigung der Stiftung CSEB im Testament auch konkrete Projekte unterstützt und so über das Leben hinaus Gutes getan werden. Die Stiftung CSEB kann auch auf Wunsch von Verstorbenen oder von Hinterbliebenen in einer Trauerspende bedacht werden. Unter Anlassspenden sind Spenden zu verstehen, die im Rahmen eines Jubiläums, Geburtstags oder eines anderen Anlasses gesammelt werden.

## SPENDEN UND DEREN WIRKUNG

«Wir stellen fest, dass es vielen Menschen wichtig ist, gemeinnützig zu spenden», erzählt Leu. Eine Möglichkeit, dies zugunsten der Region zu tun, ist eine Spende an das CSEB. Der Spendende bestimmt selber, wie die Spende verwendet wird. So konnte beispielsweise dank einer

grosszügigen Einzelspende für das Ospidal die Patientensicherheit deutlich erhöht werden, da mit der Spende ein Simulations- und Schulungszentrum für Ärzteschaft und Pflegefachpersonen eingerichtet wurde oder werden konnte. Dieses Projekt wurde im Jahr 2020 sogar mit dem Innovationspreis der Schweizerischen Ärztevereinnigung FMH ausgezeichnet (QR link?). Oder eine Spende der Amias und Amis da l'Ospidal hat eine Spielzeugambulanz für die Kinder im Gesundheitsgarten ermöglicht. Will man die Spende an keinen bestimmten Zweck binden, setzt das CSEB den Betrag dort ein, wo er am dringendsten benötigt wird. Jeder Spendende erhält zudem automatisch eine Spenden-Quittung für die Steuererklärung soweit diese nicht anonym erfolgt. Für weiter Fragen steht Ihnen Frau Leu unter [agnes.leu@cseb.ch](mailto:agnes.leu@cseb.ch) gerne zur Verfügung.

**Weiter Infos finden Sie unter:**



Spenden können an folgende Konten überwiesen werden

Postcheck Konto-Nr.: 70-641-5

IBAN-Nr.: CH19 0900 0000 7000 0641 5



Shop Rent Service

Ski Alpin Bike Wandern Running

Plaz 142,  
7554 Sent  
Tel. 081 864 13 10  
[www.sportchampatsch.ch](http://www.sportchampatsch.ch)



Telegraphmaria  
schreinererei

**lingenhag**

7558 Seraplana  
Tel. 081 866 33 66  
[lingenhag@bluewin.ch](mailto:lingenhag@bluewin.ch)  
[lingenhag.ch](http://lingenhag.ch)



**125**  
JAHRE ANNI ONS  
GISTON

**FRISCHE  
LUFT**



Seit 125 Jahren  
Ihr Lüftungsspezialist.  
[giston.ch](http://giston.ch)

**GISTON** HEIZUNG  
LÜFTUNG  
SANITAR

VERMITTLUNG + VERKAUF:  
**VERENA ERNI**



Via da Manaröl 611  
7550 Scuol

Tel. 081 864 17 56  
[www.verenaerni.ch](http://www.verenaerni.ch)

**+ ALPRAUSCH**

Center Augustin  
Scuol – 081 860 08 67  
[scuol@alprausch.ch](mailto:scuol@alprausch.ch)

**FULDERA im VAL MÜSTAIR**



**Hotel Landgasthof Staila Fuldera \*\*\***

Via Cumünala 27, CH-7533 Fuldera  
Tel. +41 (0)81 858 51 60  
[info@hotel-staila.ch](mailto:info@hotel-staila.ch), [www.hotel-staila.ch](http://www.hotel-staila.ch)




**MALEN  
LACKIEREN  
GESTALTEN**



CH-7554 Sent  
Tel. +41 81 860 21 68  
[info@micheluzzi.com](mailto:info@micheluzzi.com)  
[www.micheluzzi.com](http://www.micheluzzi.com)

\*ehemals Andrea Buchli

Erfolgreich  
werben.  
Werbemarkt!



**Bei uns  
erfahren Sie mehr  
über Ihre Ferienregion**

Für Abonnements  
Tel. 081 837 90 80 oder  
Tel. 081 841 60 60,  
[abos@engadinerpost.ch](mailto:abos@engadinerpost.ch)

**Engadiner Post**  
POSTA LADINA



Josef Heis fertigt Flechtkörbe und andere Holzarbeiten an. (Foto: Pixabay – Hans)

## REGIONAL & SPECIAL

# Geflochtene Körbe und Krippen aus Samnaun

Jürg Wirth//**Flechtkörbe schaffen Ordnung und verbreiten einen rustikalen Charme. Verschiedenste Ausführungen sind in unserer Region erhältlich und werden – getreu dem Motto dieser Rubrik – auch hier hergestellt.**

Josef Heis war Bauer aus Leidenschaft, mit Hingabe und vollem Einsatz. Bis zu jener Verletzung, wegen der er operiert werden musste. Tragischerweise verlor er in der Folge einen Fuss und konnte nicht mehr 100 Prozent als Landwirt arbeiten.

Doch Heis blies kein Trübsal, sondern eröffnete sich ein neues Hobby: das Flechten. Anfangs habe er nur

Körbe geflochten, sagt er. Allerdings seien die ersten völlig untauglich für den Verkauf gewesen, aber Übung macht bekanntlich den Meister und Heis ist keiner, der so schnell aufgibt. Also hat er immer weiter geflochten und sein Handwerk perfektioniert. Inzwischen fertigt er perfekte Körbe in allen Formen und Arten. Doch hat er sein Repertoire mittlerweile auch aus-

geweitet auf Holzarbeiten. So fertigt er unter anderem Krippen, Weingestelle, Jägerhochsitze oder auch Samnauner Pillas. Und dass die Holzarbeiten ihm liegen, liegt wiederum in der Familie, wie er erklärt. So war sein Urgrossvater Zimmermann und zimmerte die ganze Zimmereinrichtung mit wunderschönen Verzierungen von Hand.



MARANGUNARIA E RESGIA

**Marangunaria Beer SA**  
Holzbau • Holzhandel • Sägerei  
Plan da Muglin • Ramosch

# SGÜREZZA ELECTRICA

ENGIADINA



Sgürezza electrica Engiadina Scrl | Kurt Stecher | Via da Ftan 495E | CH-7550 Scuol  
Telefon +41 79 688 84 47 | info@sgurezza-electrica.ch  
[www.sgurezza-electrica.ch](http://www.sgurezza-electrica.ch)

Controlla d'installaziuns electricas ed apparats | Analisa e cussagliaziun  
Elektrokontrollen | Geräteprüfung | Analysen & Beratung

Naturheilkunde TEN  
Phytotherapie, Mentaltraining  
Massage

Atelier Praxis  
Martina Melcher  
Ftan Plaz / Zürich Altstadt

[www.martinamelcher.ch](http://www.martinamelcher.ch) 079 269 07 37

BIO Betschla  
reform

BIO-Reformprodukte  
Stradun, 7550 Scuol  
tel. 081 864 73 74

T TSCHENETT  
OFEN PLATTEN

*Mehr als nur heisse Luft.*

## Klein, aber fein – Familienbad Zernez



[www.familienbad.ch](http://www.familienbad.ch)

**Zernez**  
Das Tor zum Nationalpark.  
Pare National Solzer.





Auch Tschierv bietet ein Angebot für Jugendliche. (Foto: Andrea Badrutt, Chur)

## Jugendarbeit zum Zweiten

**Jürg Wirth//Im letzten ALLEGRA war die Jugendarbeit im Unterengadin das grosse Thema. Dabei ging aber vergessen, dass es Jugendarbeit auch im Val Müstair gibt. Deshalb jetzt nochmals.**

Eigentlich ist Christine Stemmer Biologin sowie Umwelt- und Naturpädagogin, ist aber beruflich äusserst vielfältig unterwegs. So betreut sie im Auftrag des Kantons ukrainische Flüchtlinge, leitet das Museum der Muglin Mall, ist Freelancerin bei der Biosfera und neu jetzt auch Bibliothekarin und Archivarin bei Archivs culturals da la Val Müstair. Seit dem 11. September vereint sie die Tätigkeiten bis auf die Flüchtlingsbetreuung unter dem Dach der Biosfera.

Doch sie hat auch ein Flair für die Jugend und noch Jüngere. So hat sie im Januar 2021 in Zusammenarbeit mit der Biosfera Val Müstair die Kinder- und Jugendgruppe «Biosfera Buonderfuts» aufgebaut. Dabei trifft sich der naturinteressierte Nachwuchs ein- bis zweimal im Monat jeweils von April bis Oktober und geht auf Ent-

deckungstour durch den Naturpark, hilft mit bei Naturschutzeinsätzen oder bastelt Nistkästen und hat viel Spass am Gansen.

Da lag der Gedanke für Christine Stemmer nahe, auch die Leitung des Jugendtreffs im Val Müstair übernehmen zu können, die zwischendurch «verwaist» war. Die Stelle umfasse lediglich ein kleines Pensum, weshalb die Übernahme der Jugendgruppe vollkommen Sinn mache, sagt sie.

Seit November letzten Jahres hat die Gemeinde Val Müstair den Jugendtreff im alten Schulhaus in Tschierv eingerichtet. Sie hätten einen sehr schönen Raum direkt unter dem Dach, der nun mit Sofas und Sitzcken ausgestattet sei. Auch einen Tischfussballkasten gibt es und die Jugendlichen können draussen Fussball spielen. Im Schnitt kommen 8 bis 15 Jugendliche.

Die Jugendlichen organisieren sich selbst. Sie hören Musik, tanzen, spielen oder unterhalten sich einfach. Dank der kleinen Küche können sie sich auch ein kleines Abendessen zubereiten, das sie gemeinsam geniessen. Schön ist, dass sie das Angebot dankbar annehmen und Sorge für alles tragen.

Geöffnet hat der Treff während der Schulzeit jeweils am Mittwoch und am Freitag von 18.00 bis 20.00 Uhr. Für die Schüler\*innen der Oberstufe gibt es einmal im Monat einen langen Freitag, mit Öffnungszeiten von 19.00 bis 22.00 Uhr. Die Kinder der 5. und 6. Klasse dürfen alle zwei Wochen freitags von 18.00 bis 20.00 Uhr in den Treff.

Dank ihrer Doppelfunktion kann sie den Nachwuchs für den Jugendtreff dann auch gerade aus den «Buonderfuts» rekrutieren.

# Das perfekte Weihnachtsgeschenk!

Scuol Classics



## Ode an die Freude

9. Sinfonie Ludwig van Beethoven

13. – 16. Juni 2024, Scuol-Engadin

Tickets und Infos unter:

[www.scuol-classics.ch](http://www.scuol-classics.ch)

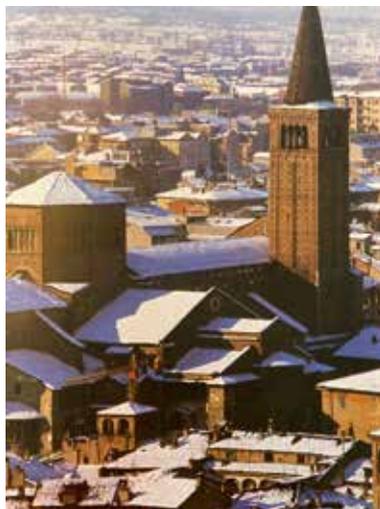


## Schweizer Weihnachten in Italien

**Jürg Wirth//Ida Spinnler blickt auf 99 Lebensjahre zurück und erinnert sich, wie sie früher als reformierte Engadinerin in Piacenza mit der Familie Weihnachten gefeiert hat.**

Ida Spinnler ist 1924 geboren und in Piacenza aufgewachsen, weil ihre Eltern als ausgewanderte Engadiner\*innen dort ein Geschäft führten. An Weihnachten erinnert sie sich noch gut. Auch weil sie dies ein wenig anders feierten als die Italiener\*innen. Denn bei diesen, so die rüstige Dame, fand der Geschenkebogen jeweils am 13. Dezember statt, dem Tag der heiligen Luzia. Am 24. Dezember dann pilgerten die Italiener\*innen in die Mitternachtsmesse und am 25. Dezember stand ein grosses Festessen auf dem Programm. Die Kirche besuchten sie nicht nur wegen der Messe, sondern auch wegen der Krippen, die in jeder Kirche aufgestellt und extra für den jeweiligen Ort gebaut wurden. Christbäume durften keine aufgestellt werden, da die Faschist\*innen dies verboten hatten. Am 6. Januar schliesslich, dem Dreikönigstag bei uns, erschien «La Befana» und füllte die Strümpfe, welche die Kinder am Abend zuvor in den Kamin hingen, mit Süssigkeiten, Mandarinen und Nüssen.

Die Spinnlers hingegen feierten, immer noch an das Fest aus der Schweiz gewohnt, am Abend des 24. Dezembers Weihnachten – mit Weih-



Als Kind feierte Ida Spinnler Weihnachten in Piacenza in Italien. (Foto: zvg)

nachtsbaum. «Wir durften einfach niemandem sagen, dass wir trotzdem einen Christbaum aufstellten», erinnert sich Ida Spinnler.

Zu essen gab es einen Kapaun, «Il capone» auf Italienisch, freut sich Ida noch heute. Kapaun ist ein kastrierter Hahn, den die Familie jeweils lebend kaufte und noch ein, zwei Wochen

nachmästete; dann schliesslich selber schlachtete, rupfte, ausnahm und zubereitete. Ein wahres Festessen, weil einmalig im Jahr, wie Ida sagt. Zum Dessert gab es «Monte Cervino», Vermicelles mit Meringues und Rahm. An der Mitternachtsmesse konnten sie nicht teilnehmen, da sie reformiert waren. Gemeinsam mit den anderen Reformierten von Piacenza, insgesamt rund 50 Leute, trafen sie sich am 25. Dezember in einer kleinen Kirche. Anfangs hatten sie gar keinen Pfarrer, später kam dann ein konvertierter Katholik aus Bari. Fast etwas fanatisch sei er gewesen, weiss Ida noch, auch habe er sehr pathetisch gepredigt.

Und natürlich gab es auch Geschenke, schon an Weihnachten und nicht erst am 6. Januar und auch nicht am 13. Dezember. Oft hätten sie Dinge bekommen, die sie auch gebraucht hätten, sagt die fast 100-jährige. «Wollsocken oder Wollleibchen, aber auch schöne Röckli oder mal ein Bilderbuch, dazu vielleicht noch eine Tafel Schokolade.»

Sehr, sehr bescheiden sei alles gewesen, erzählt Ida Spinnler, aber trotzdem seien es immer sehr schöne und gemütliche Weihnachten gewesen.

**ZOLLFREI SHOPPEN,  
8 KILOMETER VOR SAMNAUN**



**DUTY  
FREE**

# Let's be Dutyfree!

**DAS WHISKY-, UHREN- UND BEAUTY-PARADIES**

**ZOLLFREI SHOP | RESTAURANT | TANKSTELLE | 7 TAGE OFFEN | [ACLA-DA-FANS.CH](http://ACLA-DA-FANS.CH)**

In der Region trifft man vielerorts auf wunderschöne Holzschnitzereien.  
(Foto: Hans Lozza, Schweizerischer Nationalpark)

THEMA

# Übers Holzschnitzen im Tal und am Feuer

## **Jürg Wirth//Gerade an Weihnachten sind Holzfiguren ein Klassiker, vornehmlich in und um die Krippe. Doch nicht alle Holzbildhauer\*innen schnitzen Figuren und nicht alle schnitzen nur. Eine kleine Übersicht.**

Immer wenn es wieder Winter wird, träume ich davon, die langen Abende schnitzend vor dem Cheminéefeuer zu verbringen oder am liebsten auch gerade die Sonntage und Samstage. Das Cheminéefeuer wäre nicht das Problem, sondern das Schnitzen respektive die Zeit, die fehlt dazu. Aber irgendeinmal, so sage ich mir dann jedes Jahr, irgendeinmal werde ich das machen. Schnitzwerkzeug hätte ich zumindest schon.

### **Krippenfiguren aus Müstair**

Einer, der das Schnitzen nicht aufgeschoben hat, jedenfalls nicht lange, ist Erwin Wallnöfer aus Müstair. Am liebsten hätte er bereits eine Ausbildung als Holzschnitzer gemacht. Davon rieten ihm aber seine Eltern ab, aus Angst vor materiellen Problemen und prekären Verhältnissen. So hat Wallnöfer Koch gelernt und als Hobby geschnitzt. Zu Beginn vor allem Zwerge. Bei den Leuten seien diese sehr gut angekommen, sagt der

mittlerweile 80-Jährige, weshalb er damit begann, Zwerge zu verkaufen. Schliesslich hätten die Kund\*innen immer mehr gewollt und noch mehr verlangt, Wünsche, die Wallnöfer noch so gerne erfüllte. Er liess die Zwerge hinter sich und begann die verschiedensten Figuren zu schnitzen. Wie er dies denn gelernt habe, fragt man sich natürlich, schliesslich bin auch ich selbst diesbezüglich noch eher unbedarft. Er habe einige gute Schnitzer-Kollegen, sagt er, und dort habe er Unterricht genommen. Vor allem aber hat er immer selber probiert, getüftelt und gemacht und dabei viel gelernt. Mittlerweile sei sein Sortiment riesig, sagt er, wovon man sich mit einem Blick in seiner Werkstatt in Müstair oder auf die Website überzeugen kann: Engel, Madonnenfiguren, Heilige aller Art, Steinböcke, Adler und dergleichen mehr finden sich dort. Selbstredend, dass er auch alle Krippenfiguren im Sortiment hat, was im Hinblick auf

Weihnachten von besonderer Bedeutung ist.

Die Vorarbeit erledige er mit der Fräse, erklärt der Schnitzer den Arbeitsablauf. Dann erst kämen die Holzschnitzwerkzeuge zum Einsatz. Für das Finish greift er zum Zahnarztbohrer und bezüglich des Materials schwört er auf Arve, Ahorn oder Linde. Je nach Schwierigkeit der Figur arbeitet er 4 Stunden oder 14 Tage an seinem Werk. Besonders schwierig findet er die Heiligenfiguren. Am Liebsten macht er Adler, Steinbock oder Madonnen. Sein Nachwuchs hat keine Lieblingsfiguren, schnitzt gar überhaupt nicht, weshalb das Ende seines Geschäfts absehbar sei, wie er meint.

### **Der mit der Motorsäge schnitzt**

Nachwuchssorgen plagten Helmut Tschiederer aus Samnaun noch nicht, schliesslich steht er mitten im Leben und strotzt vor Tatendrang. Auch der Samnauner ist nicht gerade im ersten Anlauf zum Holzschnitzen gekommen.



Helmut Tschiderer in Aktion. Sein Schnitzwerkzeug ist die Motorsäge.  
(Foto: zvg)

Wohl war das Interesse gross, aber auch die Furcht, davon nicht leben zu können. Deshalb absolvierte er eine Lehre als Koch, worauf ihn die Arbeit dann nach Samnaun führte. Nebst der Arbeit in der Küche schrieb er sich bei einem bekannten Lehrmeister zum Holzschnitzerlehrgang ein und bestand die Abschlussprüfung in Wien mit Bravour. Tschiderer arbeitet nicht nur mit Holz, sondern auch mit Metall. Bronzgiessen sei etwas vom Liebsten, das er mache, sagt er. Die Giesserei hat er sich der Einfachheit halber gleich zu Hause eingerichtet, sprich in seinem Atelier, dort befindet sich auch die Holzwerkstatt. Stechbeitel und ähnliche Schnitzwerkzeuge, wie sei bei Wallnöfer zu sehen sind, braucht er



Erwin Wallnöfer aus Müstair schnitzt zwar auch Heiligenfiguren, aber längst nicht nur. (Foto: Erwin Wallnöfer)

allerdings kaum mehr. Tschiderers Schnitzen ist eher ein Sägen. Sämtliche seiner Werke erschafft er mit Motorsägen in verschiedenen Grössen. Umso erstaunlicher, dass dies den Werken nicht anzusehen ist. Trotz der eher brachial scheinenden Methode wirken seine Skulpturen fast schon filigran. Und das Beste am Ganzen: Er gibt sein Wissen auch in Workshops weiter. Zwar eignet sich die Motorsägemethode nur bedingt als Arbeit an langen Winterabenden vor dem Kaminé, eindrücklich ist der Schaffensprozess aber allemal.

#### **Vielfalt an Material und Technik**

Was den Nachwuchs angeht, so braucht sich mittlerweile auch Dani

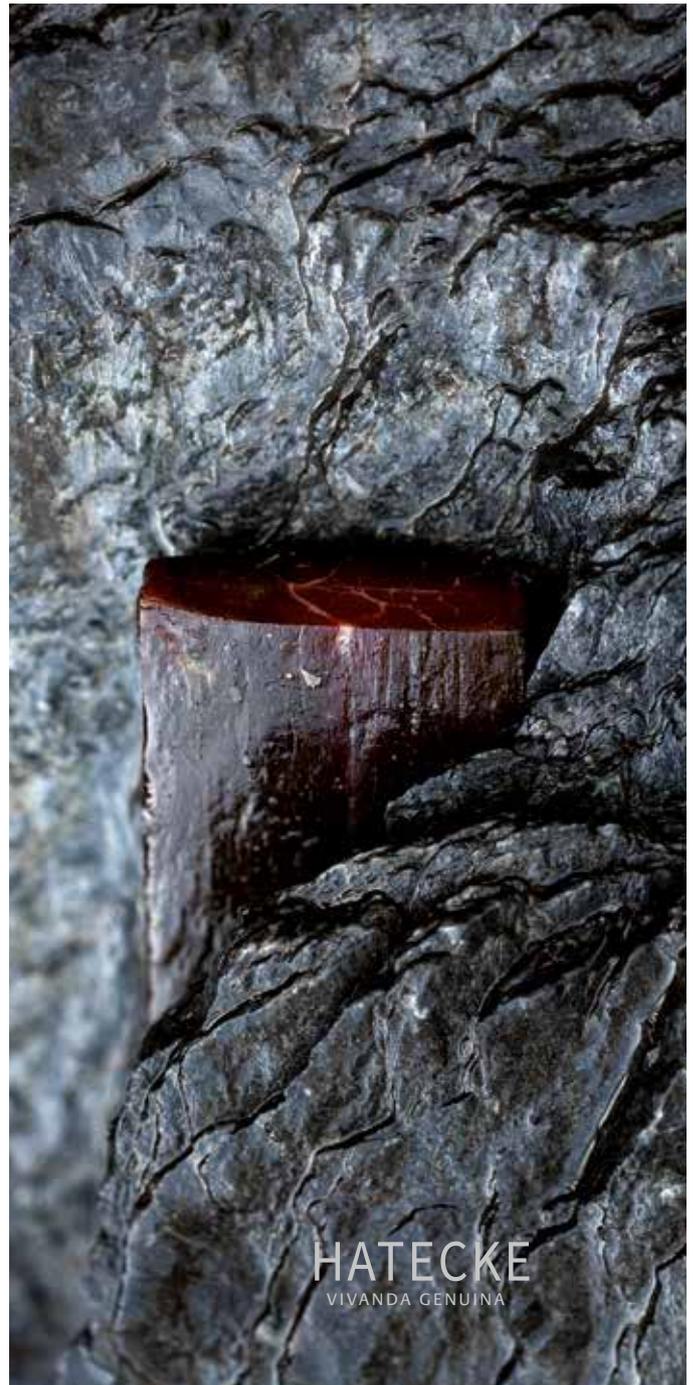
Cotti aus Ramosch kaum mehr Sorgen zu machen. Denn Tochter Carmen absolviert gegenwärtig die vierjährige Lehre zur Holzbildhauerin an der Schule für Holzbildhauerei in Brienz. Damit tritt sie in die Fussstapfen ihres Vaters, der dieselbe Ausbildung genossen hat, nachdem er zuerst Schreiner gelernt hat. Carmen Cotti ist ausgebildete Primarlehrerin. Dani Cottis «Schnitzereien» haben sich im Laufe seines Lebens verändert. Krippenfiguren beispielsweise mache er fast keine mehr. Es sind Bildhauerarbeiten in Bronze, Stein, Glas, Holz und anderem. Freiheit im Gestalterischen! Die Freiheit bezieht sich dabei auf die Wahl der Materialien genauso wie auf die



Dani Cotti arbeitet als Bildhauer, aber nicht mehr nur mit Holz.  
(Foto: zvg)

unterschiedlichsten Werke. Unlängst konnte er in Zusammenarbeit mit den Architekten die neue Ausstellung im Nationalparkzentrum Zernez mitgestalten. Für den Kreisel in Pontresina hat er die Skulptur des immensen Bronze-Steinbocks modelliert und die Umgebungsarbeiten entworfen. Für die Kirche Celerina hat er die Kirchenfenster mit geschmolzenem Glas neu als eine Art Kreuzweg gestaltet. Nicht zu vergessen sind seine Engagements beim Eispalast oder dem Lichterwald bei Sur En in Sent in den vergangenen Jahren. Er habe in Brienz wohl Holzbildhauer gelernt, sich dabei aber vor allem auch das Rüstzeug für seine vielseitige künstlerische Arbeit geholt. Das lebe er nun in vollen Zügen aus.

Vom geträumten Schnitzen am Feuer bis zu meinem effektiven Ausleben der handwerklichen Kunst ist es schon noch ein grosses Stück, ein grosser Spalt tut sich quasi dazwischen auf. Diesen ein Stück weit zu schliessen, das könnte gelingen, mit Kursbesuchen bei der pro manufacta engiadina in Scuol. Dort gibt es Kurse in Arvenholz-Schnitzen oder Drechseln, quasi als sanften Einstieg ins neue Metier. Denn eines ist sicher, der nächste Winter kommt so sicher wie die Steuererklärung.



Kunst- und Bauschmiede  
Show-Schmiede  
Ausstellung  
Öffentliche Kantine



 lampert-guarda.ch • info@lampert-guarda.ch

STRIMER architects SA

architettura  
fisica da fabrica

081 862 22 22  
www.strimersa.ch



Einheimische  
Schafwollprodukte  
Ardez  
Mo-Fr 14-18 Uhr  
Sa 14-17 Uhr  
butiadabesch.ch

**Fedi SA**

CH-7546 Ardez  
079 405 91 18  
tel. 081 862 24 09  
info@fedi-bau.ch  
www.fedi-bau.ch



**impraisa da fabrica**



Jeweils am Donnerstagabend Käsefondue mit  
anschliessender Schlittenabfahrt.  
Tel. 081 864 03 40 • www.pru.ch



NOSSA PASCHIUN  
VOS PLASCHAIR

Pastizaria Cantieni  
Furino furners pastiziers SA

Jordan 50 | CH-7551 Ftan  
Tel. +41 81 864 19 43

www.cantieni-ftan.ch  
info@cantieni-ftan.ch



**HOCHALPINES INSTITUT FTAN**  
SWISS INTERNATIONAL SCHOOL AND SPORTS ACADEMY

ZWEISPRACHIGE MATURA  
SPORTS ACADEMY  
IGNITE SWITZERLAND  
INTERNAT

SCHULE. SPORT. NATUR. WO DEINE ZUKUNFT BEGINNT



HIF.CH

## Öffnungszeiten in der Zwischensaison

Eine aktuelle Übersicht der Öffnungszeiten der Restaurants in der Zwischensaison Herbst 2023 finden Sie unter folgenden Links:

[engadin.com/zwischensaison](https://engadin.com/zwischensaison)

[val-muestair.ch/zwischensaison](https://val-muestair.ch/zwischensaison)



# Martini Sportswear

## Die österreichischen Bergsport-Experten

Martini Sportswear, die Outdoor-Premiummarke aus Österreich, ist seit 1958 Experte für Bekleidung im Berg- und Skitourensport. Als eigentümergeführtes Familienunternehmen mit Sitz in Annaberg bei Salzburg produziert Martini seine Produkte fast ausschließlich in Europa und ist weit über die österreichischen Grenzen für seine Stretchhosen & Isolations-

jacken bekannt. Perfekt für deine Skitouren, beim Freeriden oder beim Langlaufen.

### NACHHALTIGE PRODUKTE VON MARTINI

Nachhaltig zu denken, zu wachsen und vor allem zu handeln ist fester Bestandteil der Marke Martini Sportswear. Deshalb setzt Mar-



Stradun 315A, 7550 Scuol  
081 864 05 05 - 079 841 05 05  
scuol@marco-sport.ch

tini Sportswear auf nachwachsende Rohstoffe aus Europa, eine moderne Fertigung und langjährige Partner. Gemeinsam mit seinen Produzenten wurde erstmalig eine Kollektion entwickelt, die zu 100% PFC-frei ist, zu 98 % in Europa produziert wird und das Oeko-Tex® Standard 100 Siegel für unbedenkliche Textilien trägt.



**MARTINI**  
SPORTSWEAR

(Foto: Andrea Badrutt, Chur)

→ [engadin.com](https://engadin.com)



## Die Gemeinde Scuol

**Guarda, Ardez, Ftan, Tarasp, Scuol, Sent**

- Wintersportgebiet Motta Naluns
- Ardez – Vorzeigedorf am Fusse der Ruine Steinsberg
- Guarda – Heimatort von Schellen-Ursli
- Sonnenterrasse Ftan mit Sesselbahn nach Prui
- Romanische Kultur, Kunst und Konzerte in Sent



→ [val-muestair.ch](https://val-muestair.ch)

(Foto: Andrea Badrutt, Chur)

## Die Gemeinde Val Müstair

**Tschierv, Fuldera, Lü, Valchava, Sta. Maria, Müstair**

- Skigebiet Minschuns offen ab 22. Dezember 2023
- Naturpark Biosfera Val Müstair
- UNESCO Welterbe Kloster St. Johann in Müstair
- Kinderskilift auf Alp da Munt
- Langlaufloipe Fuldera – Tschierv, Höhenloipe Minschuns, Panoramaloipe Lü

Ab Juni 2024 heisst die „Drogaria Mosca“ neu „Drogaria Stadler AG“

## Neues Besitzer-Paar für die Drogaria Mosca

Nach 26 Jahren übergibt Isabella Mosca ihre Drogerie in jüngere Hände. Die neuen Besitzer sind Nicole und Ciril Stadler-Scandella, beide im Unterengadin geboren und aufgewachsen. Nicole Stadler-Scandella wird dabei operativ die sichtbare Person im Laden sein. Ciril wird im Hintergrund wirken und sich vor allem der Weiterentwicklung der Eigenmarke „Engamur“ widmen.

«Seit ich nach der Ausbildung zur Drogistin HF wieder zurück nach Scuol, meiner Wahlheimat, gezogen bin, war es mein Traum ein eigenes Geschäft aufzubauen, es zu führen und später dann jemandem jüngeren zu übergeben.

Jetzt kann ich, auch dank glücklicher Fügung, dem einheimischen Paar Stadler die Drogerie nach 26 Jahren übergeben» sagt Isabella Mosca.

«Ich freue mich sehr, dass die Drogerie ab Juni in guten Händen sein wird. Mir

bleibt dann Zeit mich auf Neues in anderen Lebensbereichen zu konzentrieren und mein Wissen anderweitig einzubringen.

### Wer ist die Stadler-Scandella-Familie?

Nicole Stadler-Scandella ist in Sent aufgewachsen und zur Schule gegangen. Die Lehre hat sie in der ehemaligen Drogaria Mosca in Samedan absolviert und ist danach mit ihrem Mann Ciril (aus Zernez) weg aus dem Engadin gezogen,

um diverse Aus- und Weiterbildungen machen zu können.

«Nach zehn Jahren Erfahrung im Unterland sehnten wir uns wieder nach dem Engadin» sagt Nicole Stadler.

«Mit dem Schritt die «Drogaria Mosca» zu übernehmen, können wir gleich zwei Träume verwirklichen. Einerseits zurück ins Engadin zu ziehen, wo unsere Wurzeln sind und wir unseren Hobbys nachgehen können und andererseits eine eigne Drogerie führen zu dürfen» führt Frau Stadler weiter aus.

### Wann findet die Übergabe statt?

Ab Juni 2024 wird somit die 26-jährige Ära der «Drogaria Mosca» zu Ende gehen.

Nicole Stadler: «Ich freue mich sehr, meinen Wissensschatz zukünftig in meiner Muttersprache, dem Rätoromanisch, weitergeben zu dürfen.

Zudem fühle ich mich geehrt die renommierte Drogerie von Isabella Mosca übernehmen zu können. Der Grundstein für weitere 26 Jahre ist somit gegeben.

Wichtig ist mir zudem, dass ich auch das eingespielte Personal übernehmen darf.»

Isabella Mosca und Nicole Stadler  
dipl. Drogistinnen HF



Isabella Mosca (links) übergibt die Drogerie an Nicole und Ciril Stadler-Scandella



Die Drogerie mit den attraktivsten Engadiner Gesundheitsprodukten

Scuol | Stradun 404 | @-Center | 7550 Scuol | Tel. 081 860 03 70

www.drogaria-mosca.ch Drogaria Mosca auf Facebook und Instagram





Atemberaubende Aussicht und Stimmung vom Lieblingsort aus. (Foto: zvg)



Vastur liegt ob Sent und ist der Lieblingsort von Reto Zanetti. (Foto: zvg)



Reto Zanetti führt mit seiner Frau Sabina den familieneigenen Metzgereibetrieb. Zu diesem gehört die Schlacht- und Produktionsanlage in Ramosch und ein Verkaufsgeschäft in Sent. (Foto: zvg)

## Vastur Sent



Der Lieblingsort von Reto Zanetti liegt auf Vastur ob Sent. Dort hat die Familie ein Prümaran, sprich ein Maiensäss. Zanetti

kann sich dort bestens vom hektischen Alltag erholen und immer wieder kleine Auszeiten nehmen. Ganz besonders ge-

niesst er die Aussicht auf die gegenüberliegende Lischanagruppe sowie den Blick ins Tal Richtung Pradella und Inn.

### SO KOMMT MAN HIN:

Von Sent aus dem Wanderweg Richtung Vastur folgen und dann noch eine Kehre weitergehen als nur bis zum Bergrestaurant.

**Koordinaten:**  
46.81620, 10.31509

Scannen und Karte anzeigen



## Leger e far per pitschen cun grond

**Lia Rumantscha LM//La Lia Rumantscha as po preschantar, per suot il bös-chin – per tuot quellas e quels chi legian fingià jent sulets – o per leger insembel sur Festas ün nouv cudesch: «L'uors in cità»! E scha'ls dis sur Festas dvaintan lungs: perche na zambriar alch per ün dals dis dal «Chalender special da la famiglia Babulin»?**

### L'uors in cità

L'uors as dà da buonder: «Ingio mà sun tuot tschellas bes-chas?» – «Quellas sun idas a star in cità», declera il sprer. «Là esa tannas s-chodadas, bun pavel e lura: ningüns chatschaders!» Damaja as metta eir l'uors in viadi vers cità. Tschellas bes-chas nu sun gnanca zich inchantadas. Ellas as fan pissers cha l'uorsun fetscha temma als umans e provochescha als chatschaders. Las bes-chas decidan da far cuortas cul uors e da til surdar al zoo. Ma il prüm haja nom da til tschüffer... L'autura ed illustratura tudais-cha Katja Gehrmann ha creà cun «L'uors in cità» ün'istorgia cun illustraziuns ourdvart richas chi stà precis al passagi tanter cudesch da pops / illustrà e cudesch da prüma lectüra ed es perquai specialmaing adattada per tuot ils uffants chi cumainzan a leger sulets. L'aventüra da ziczac da l'uors tschüffa lecturas e lecturs tras la stupenda cumbinaziun da viz strava-gant e dumondas profuondas. Ün'is-torgia umoristica cun disegns in culurs da bellezza.

**L'uors in cità (vallader)**, traducziun: Dumenic Andry, ISBN: 978-3-03900-204-7,



### Lia Rumantscha

da retrar in butias illa regiun o in nossa libreria [liarumantscha.ch/rm](http://liarumantscha.ch/rm) per CHF 12.50

### Ma che di esa per exaimpel ...

... als 11 da december? Quai es stat il **Di internaziunal da la muntogna!** Ed ils 4 da schner sarà darcheu il **Di da la scrittüra da Braille**. In favrer, forsa pella stagiun ota da grippa, daja nouv material pel **Di dals amalats** – o lura fingià avant man il **Di dal verm da plövgia**, chi's po dovrar pro nus eir amo in avrigl – faquint.

Perche ch'eu sa cur chi sun quels dis specials? Sapchüda generala o perquai cha la famiglia Babulin ha daspö ün temp ün chalender special. E quel chalender varà lura, fin la fin dal 2024, 23 dis specials. Sün nossa pagina-web [liarumantscha.ch/rm](http://liarumantscha.ch/rm) suot *purschidas / program da famiglia* e *vallader* chattais ils singuls dis e'ls dossiers correspun-

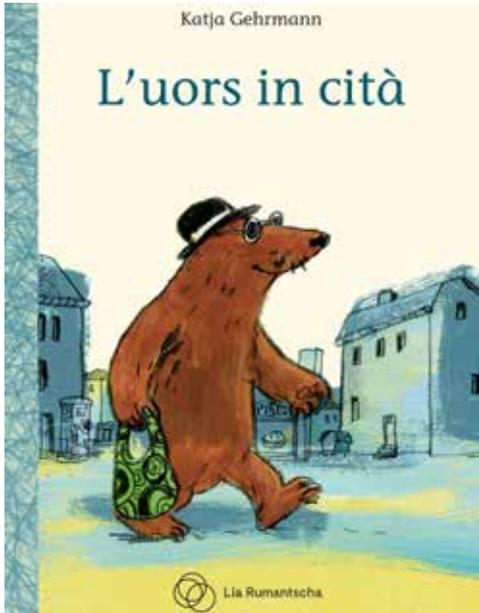
dents per telechargiar cun lectüra, ideas per giovar, zambriar ed oter plü. Per dovrar sur Festas in famiglia o sur on a gruppa, a scouline eui.. O cha genituors chattan pro'ls dis, chi tuornan minch'on, üna o tschella idea per üna festina dad anniversari – per ruman-tsch! Perche na?

### Etwas zu lesen und was zum Basteln!

Stadtbar, das Werk von Katja Gehrmann an der Schwelle zwischen Bilderbuch und Erstlesebuch, ist nun von der Lia Rumantscha in alle Idiome und RG übersetzt worden. Wunderschöne Bilder und tiefgründige Fragen mit Witz vermögen diejenigen zu begeistern, die schon selber gerne lesen.

Weiterhin gibt es auch den Kalender der Familie Babulin. Bald findet man zu jedem Monat an speziellen Tagen jeweils ein Dossier mit Anregungen zum Basteln, Spielen und vielem mehr. Für die Spielgruppe, den Kindergarten oder einfach mit der Familie. Einfach mal reinschauen!

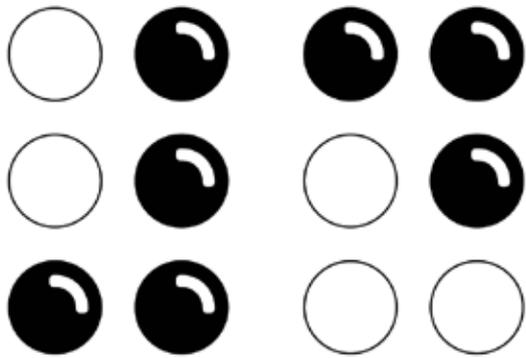
[liarumantscha.ch/rm/purschidas/program-da-famiglia/kidsfits-vallader](http://liarumantscha.ch/rm/purschidas/program-da-famiglia/kidsfits-vallader)



Cuverta dal cudesch: L'uors in cità. (Fotos: Lia Rumantscha)



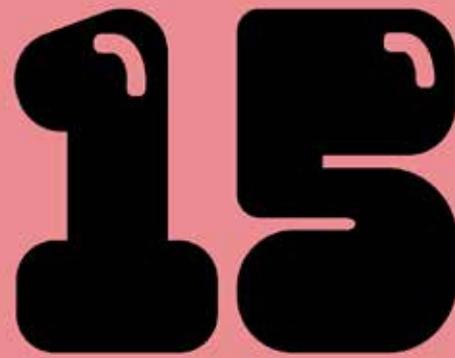
Che di esa hoz?



**SCHNER**

Il quatter schner es il Di da la scrittüra da Braille.

Che di esa hoz?



**FAURER**

Il 15 favrer es il Di dal verm da plövgia.



# ZEGG.CH

— HOTELS & STORES —

## HOTELS & SPA

Relais & Châteaux

Chasa Montana\*\*\*\*\*s

Chalet Silvretta Hotel & Spa\*\*\*\*

Hotel Nevada\*\*\*\*

## ZOLLFREI-GESCHÄFTE

ZEGG Watches & Jewellery

ZEGG Haute Parfumerie Arcada

ZEGG Duty Free Arcada/ZEGG Cigars

ZEGG Boutique Romaine

ZEGG Sport & Mode

ZEGG 3000

ZEGG Duty Free Laret

Shopping Nevada

Schweizer Schneesportschule Samnaun

## GASTRONOMIE

Restaurant Pizzeria La Pasta

Raclette Fondue La Grotta

Gourmetstübli La Miranda

Silvretta - Bündner Stube

El Rico - Steakhouse & Burger

## ÖFFNUNGSZEITEN & INFORMATIONEN

[www.zegg.ch](http://www.zegg.ch)

Tel. Geschäfte: 081 868 57 57

Tel. Hotels: 081 861 90 00

CH-7563 Samnaun-Engadin

MONCLER GRENÔBLE STONE ISLAND SEDUCTIVE *Mia* S E A S E DONDUP

## BOUTIQUE ROMAINE

JEDEN TAG GEÖFFNET

MONTAG - SAMSTAG: 09:00 - 18:30 UHR

SONNTAG: 10:00 - 18:30 UHR

Dorfstrasse 17, CH-7563 Samnaun

T: +41 81 868 57 57

[info@zegg.ch](mailto:info@zegg.ch) - [www.zegg.ch](http://www.zegg.ch)



Janies Tschappeller und ihre Mutter Sonja Jenal wohnen beide in Laret und arbeiten in Samnaun.

LIEBLINGS-  
REZEPT

## Das Lieblingsrezept von Janies und Sonja – Mandel-Vanille-Kekse

Rechtzeitig zur Adventszeit probieren wir die ersten Kekse.

Backofen auf 160 Grad vorheizen. Butter, Zucker, Vanillezucker und eine Prise Salz verrühren. Das Ei hinzugeben und cremig rühren. Mandeln, Mandelstifte, Mehl und Backpulver mischen und unterheben. Vom Teig kleine Portionen ausstechen und auf dem Blech leicht andrücken. Mit ein paar Mandelstiften garnieren und ca. 13 Minuten goldgelb backen.

Unser Tipp: Beim Backen mit Samnauner Butter wird dein Gebäck besonders saftig und zart. Eine Tasse Kaffee dazu und ein bisschen Schneefall, dann ist es perfekt.

### ZUTATEN

- 100 g weiche Butter
- 80 g Zucker
- 1 Prise Salz
- 1 Ei
- 2 Päckchen Vanillezucker

Was ist Ihr Lieblingsrezept?  
Schreiben Sie uns!  
→ [allegra@engadin.com](mailto:allegra@engadin.com)

- 150 g Mandeln gerieben
- 90 g Mandelstifte
- 50 g Mehl
- 1 Teelöffel Backpulver





Die Caviezels: Die Ersten  
Milchschaafzüchter im Unterengadin.

Tel. 081 866 37 63



Das Café mit selbstgemachter  
Engadiner Nusstorte.

Tel. 081 866 36 47



Bio-Produkte aus Überzeugung!  
Angus-Beef in allen Varianten.

Tel. 079 430 72 74 | [bio-cantieni.ch](http://bio-cantieni.ch)



Aus Leidenschaft zum Holz – vom  
Innenausbau bis zum Designermöbel.

Tel. 081 866 33 66 | [www.lingenhag.ch](http://www.lingenhag.ch)



Ziegenmilch und Ziegensalsiz  
von der Familie Mayer.

Tel. 081 866 34 40



Kultur pur genießen in  
der Kirche von San Niclà.

Tel. 081 864 08 89 | [www.san-nicla.ch](http://www.san-nicla.ch)



## Online Shop Bun Tschlin

Suchen Sie noch nach dem idealen Weihnachtsgeschenk für Ihre Verwandten oder Freund:innen? Im Online-Shop von Bun Tschlin finden Sie eine Auswahl an regionalen Produkten von Bun Tschlin.

Durchstöbern Sie jetzt den Shop und überraschen Sie Ihre Liebsten mit feinen Spezialitäten aus dem Engadin!

Zum Shop unter:  
[www.shop.buntschlin.ch](http://www.shop.buntschlin.ch)

(Foto: Andrea Badrutt, Chur)

→ [engadin.com](http://engadin.com)



## Minschuns ist bereit für die Wintergäste

**Jürg Wirth//Daniel Pitsch, Betriebsleiter der Sportanlagen Val Müstair, gibt Auskunft über die zukünftige Saison sowie die vollzogenen und geplanten Neuerungen im Skigebiet.**

**Wir stehen unmittelbar vor der Wintersaison, welches sind die grössten Trümpfe des Val Müstair?**

Aus der Fülle der Angebote in der Schweiz sticht das Münstertal mit seiner Vielfalt und mit seiner Überschaubarkeit hervor. Wir sind klein und fein. Für Familien bieten wir bezahlbare Wintersportferien. An der Ski- und Snowboardschule unterrichten Einheimische. Kulinarisch pflegen wir lokale und bezahlbare Spezialitäten. Die Unterkünfte reichen von der einfachen Ferienwohnung bis zum gepflegten Mittelklassehotel.

**In den letzten Wintern fiel wenig Schnee und es gab technische Probleme. Womit punkten Sie dieses Jahr?**

Der erste grosse Schneefall kam diesen Herbst in unserem hochgelegenen Gebiet zwischen 2100 und 2700 Meter über Meer bereits Ende Oktober. Das stimmt uns zuversichtlich. Unser Team hat sich unverzüglich an die Grobpräparation der Pisten gemacht. Dazu stehen uns zwei Pistenbullys zur Verfügung. Wir hoffen, diese Grundlage überdauert alle Wetterkapriolen

bis zum Saisonbeginn am 22. Dezember 2023.

Der Hauptskilift von Alp da Munt auf den Minschuns wurde im Herbst 2022 vollständig erneuert. Dazu gehören ein stromsparender Elektromotor, ein neues Seil und neue Umlenkrollen. Der Zubringerlift vom Parkplatz Era Sot auf die Alp da Munt erhielt ein neues Seil. Seit letztem Februar läuft der neue Kinderlift mit Tellerli auf Alp da Munt. Die Kleinen müssen sich also nicht mehr an ein Seil klammern, sondern können sich am 170 Meter langen Lift bequem und sicher hochziehen lassen. Und die Eltern schauen ihnen von der Terrasse des Bergrestaurants zu, ohne sie dabei zu stören. Für die Skischule ist er ein grosses Plus, erleichtert den Unterricht und beschleunigt den Lernerfolg.

**Wie sieht es mit der Beschneigung der Talabfahrt aus?**

Die Regierung des Kantons Graubünden genehmigte am 10. August 2023 die von der Gemeinde Val Müstair am 25. Mai 2022 beschlossene Teilrevision der Ortsplanung. Damit schafft sie die nutzungsplanerischen

Grundlagen für den Bau der Beschneigungsanlage auf der Talabfahrts piste im Wintersportgebiet Minschuns. Mit der vorgesehenen Beschneigung wird sie qualitativ aufgewertet und schneesicher. Die bereits bestehende, rund 3,5 Kilometer lange Piste ins Tal führt von der Alp da Munt ins Gebiet Prà Chalchera nach Tschier direkt ins geplante Feriendorf La Sassa und zur Talstation der vorgesehenen Kabinenumlaufbahn. Dann wird sie von der heutigen reinen Abfahrts piste zur Beschäftigungs piste und erweitert unser Skigebiet um eine Attraktion.

Mit dem Bau der Beschneigungsanlage beginnen wir, wenn die weiteren Voraussetzungen dazu vorhanden sind. Das sind die rechtsgültige Nutzungsplanung der Gemeinde Val Müstair und die Konzession für den Bau der Seilbahn von Tschier nach Alp da Munt durch das Bundesamt für Verkehr. Diese wird das Val Müstair beleben, wird sie doch das ganze Jahr betrieben. Zukünftig können so auch Familien mit Kleinkindern, ältere Gäste und solche, die mobilitätseingeschränkt sind, das aussichtsreiche Bergrestaurant auf Alp da Munt leicht

Daniel Pitsch freut sich auf die kommende Wintersaison. (Foto: Andrea Badrutt, Chur)

erreichen. Für Wanderbegeisterte und Bergsteiger\*innen verkürzt sich der Anmarschweg ins hochalpine Gebiet um rund anderthalb Stunden. Auch Mountainbiker\*innen dürften sich ihrer bedienen.

**Die künstliche Beschneigung und die Gondelbahn sind Bedingungen für den Bau des Resorts La Sassa. Wie geht es dort weiter?**

Der Bau des erstklassigen Ferienresorts La Sassa wird dann in Angriff genommen, wenn die vorgenannten Bewilligungen vorliegen. Mit La Sassa erhält das Val Müstair einen zusätzlichen Anziehungspunkt mit hoher Wertschöpfung und vielen neuen Arbeitsplätzen. Es wird dazu beitragen, dass das Münstertal zu einer Ganzjahresdestination wird. Es hat also Leuchtturmcharakter für die Talententwicklung und ist Teil der Strategie, die Abwanderung zu stoppen.

**Winter im Val Müstair bedeutet nicht nur Abfahrtskifahren, sondern auch Langlauf und Skitouren. Wie sieht es da aus mit dem Gästepotenzial?**

Jeweils am Mittwochabend findet der Wintersportabend statt, bei dem Skitourengeher\*innen und Schneeschuhläufer\*innen die Talabfahrtspiste bis auf den Minschuns im Stirnlampenlicht hochlaufen dürfen. Im Bergrestaurant Alp da Munt werden sie mit einem feinen Nachtessen in gleichgesinnter Gesellschaft belohnt. Das Val Müstair ist auch Teil der mehrtägigen Schneeschuhtour «Via Silenzi» von S-charl über den Pass da Costainas nach Lü und weiter via Alp Champatsch über die Fuorcla Funtana zum Ziel Ofenpass. Da sehen wir in Zukunft noch viel Potenzial, besonders wenn Gäste dank der Gondelbahn die ersten oder letzten





Daniel Pitsch ist selbst begeisterter Skifahrer, auf und neben der Piste.  
(Foto: Andrea Badrutt, Chur)

fünfhundert Höhenmeter bequem überwinden und wir so das Tourenangebot auf Ski und mit Schneeschuhen deutlich erweitern können.

#### **Welche Trends machen Sie bei den Gästen aus?**

Das Wintersportgebiet rund um und auf dem Minschuns ist und bleibt der Magnet im Winterangebot des Val Müstair. Zusätzlich zum alpinen Skifahren auf bestens präparierten Pisten locken die weiten Hänge oberhalb der Baumgrenze jüngere Freerider\*innen und Snowboarder\*innen. Auf der hochalpinen Langlaufloipe La Muntagnarda auf knapp 2200 Meter über Meer lässt sich gemütlich durch den Arvenwald streifen und mit etwas Glück Wild beobachten. Winterwandernde und Schlittler\*innen starten auf Alp da Munt Richtung Alp Champatsch nach Lü, wo man entweder das Postauto hinab ins Tal benutzen kann oder nach Tschier ab-

steigt oder auf den Kufen runterfährt. Abends ist der Schlittelweg sogar ab Lü beleuchtet. So bieten wir auf kleinstem Raum eine Vielfalt an Aktivitäten rund um den Schnee und dies für jede Altersgruppe.

#### **Wie sehen Sie die touristische Zukunft des Val Müstair?**

Das Val Müstair mit der Biosfera ist eine Destination, die sich ideal für nachhaltigen Tourismus eignet. Die entspannte Atmosphäre entspricht dem Zeitgeist, also weg von der städtischen Alltagshektik hinein in die ruhige und vielseitige Natur.

#### **Wird dieses Potenzial schon genügend ausgeschöpft oder gibt es da noch Luft nach oben?**

In der Tat haben wir da noch Luft nach oben. Die Kunst wird es sein, genügend neue Gäste anzuziehen, um wirtschaftlich zu überleben, ohne dabei unsere Trümpfe aus der Hand

zu geben. Aber Massentourismus und Dichtestress wird es im Münstertal nie geben.

#### **Was wünschen Sie sich für diese Wintersaison?**

Sicher viel Schnee bis in den Frühling, zudem viel Sonne und saisongerechte, aber dennoch angenehme Temperaturen. Das sind die idealen Voraussetzungen, um aus Erstbesucher\*innen Stammgäste zu machen.

#### **ZUR PERSON**

Daniel Pitsch ist ein typischer Münstertaler: naturnah, vielseitig und engagiert. Und so geht er auch als Chef des Skigebiets Minschuns vor. Ob als Maschinenfahrer, Patrouilleur oder Liftarbeiter – er packt überall mit an. Auch sonst ist Daniel ein vielbeschäftigter Mann, sei es im Samariterverein oder als Biobauer.

## Loipenbarometer Winter 2023/24

**Banca Raiffeisen: CH178 1144 0000 3181 1026**

Manaröl sport nordic, Scuol	140.00	Garage Fratschöl AG, Scuol	150.00
Urs Wohler, Spiez	150.00	Bischoff Metall AG, Scuol	200.00
Banca Raiffeisen Engiadina Val Müstair	250.00	Reto Crüzler AG, Scuol	100.00
Bio betschla, Scuol	90.00	Marianne Werro, Sent	100.00
Koch AG, Ramosch	200.00	Stecher AG, Scuol	100.00
ÖKK, Landquart	100.00	Mathieu Bohrunternehmung AG, Ramosch	200.00
Cla Vonmoos, Scuol	100.00	Otto Roner, Sent	100.00
Acla da Fans SA, Samnaun-Compatsch	100.00	Sport Heinrich AG, Scuol	150.00
Hotel Garni Grusaida, Scuol	100.00	Roner SA, Scuol	100.00
		<b>Total CHF</b>	<b>2430.00</b>

**events SCUOL**

**Apres-Ski Open Air Party**

24. 2. 2024  
ab 14.30 Uhr  
Parkplatz  
Motta Naluns, Scuol  
[www.events-scuol.ch](http://www.events-scuol.ch)

**BLIGG (DJ-SET)**

**MOUNTAIN CREW**

**SUPPORT:**  
CINZIA & BAND  
REBELS  
DJ BLACKY  
SURPRAIS-ACT



### Werden Sie Mitglied im 100er-Club des Club da Hockey Engiadina!

Mit Ihrem Beitrag von CHF 100.00 wird vor allem unser Nachwuchs finanziell unterstützt, damit wir auch weiterhin erfolgreich Eishockey spielen können. Darüber hinaus geniessen Sie freien Eintritt bei den Heimspielen der 1. Mannschaft und werden jedes Jahr zu einem Sponsoren-Apéro eingeladen.

Bitte geben Sie bei Ihrer Überweisung Ihren vollständigen Namen und Ihre Anschrift an.  
Vielen Dank!

[info@cdh-engiadina.ch](mailto:info@cdh-engiadina.ch)



→ engadin.com

(Foto: Andrea Bedratti, Chant)

## Die Gemeinde Valsot

### Ramosch, Vnà, Tschlin, Strada, Martina

- Begehbare Wörterbuch in Vnà
- Burgruine Tschanüff – das Wahrzeichen von Ramosch
- Eigene Produktpalette «Bun Tschlin»
- «Il giardin da l'En» – der Garten des Inns bei Martina und Strada
- Kirche San Niclà mit kulturellen Anlässen

# #OLZBAU

IHR ANSPRECHPARTNER BEI  
ZIMMER-, SCHREINER-, SPENGLER- UND DACHDECKERARBEITEN.  
Valchava - Scuol - Zernez ☎ 081 851 60 20

125  
JAHRE ANNI ONS  
GISTON

WARMES  
WASSER



Seit 125 Jahren  
Ihr Sanitärspezialist.  
giston.ch

**GISTON** HEIZUNG  
LÜFTUNG  
SANITÄR

Der Geruch von feinen «Guetzli» und Punsch liegt in der Luft, im Wohnzimmer erstrahlt ein kleiner Tannenbaum in hellen Lichtern und draussen rieselt leise der Schnee – es ist wieder Weihnachtszeit. Lassen Sie sich von uns für die schönste Zeit des Jahres inspirieren.

Auf folgenden Webseiten erwarten Sie spannende Tipps, Geschenkideen, Veranstaltungen der Region sowie Informationen zu den Gottesdiensten und vieles mehr.

Region Engadin Scuol Zernez: [engadin.com/weihnachten-und-silvester](http://engadin.com/weihnachten-und-silvester)

Region Val Müstair: [val-muestair.ch/weihnachten-und-silvester](http://val-muestair.ch/weihnachten-und-silvester)

Region Samnaun: [samnaun.ch/weihnachten-und-silvester](http://samnaun.ch/weihnachten-und-silvester)

# Agenda

15. Dezember 2023 -  
14. Januar 2024

**Wohin heute?** Seite 51

**Museen** Seite 57

**Kunst und  
Ausstellungen** Seite 58

**Dorfführungen,  
Betriebsbesichtigungen  
und Handwerk** Seite 60

**Weitere  
Ferienerlebnisse** Seite 61

## Weitere Informationen

Für weitere Informationen bitte die lokalen Aushänge und Gästeprogramme beachten. Detailangaben, weitere Veranstaltungen, Kurse und Angebote sind in den Inseraten oder unter [engadin.com](http://engadin.com) zu finden.

## Publikation der Veranstaltungen im ALLEGRA

Veranstaltungshinweise mit Bild in einem Info-Kästchen. Kosten: Fr. 105.00  
Anmeldung und Information: [allegra@engadin.com](mailto:allegra@engadin.com)

## Einträge im Veranstaltungskalender

Meldeformular für Veranstaltungen: [engadin.com/allegra](http://engadin.com/allegra)

Kosten: Keine

Die Redaktion behält sich Kürzungen und Bearbeitung der Einträge vor.

Alle Angaben entsprechen dem Stand Redaktionsschluss (21. November).

Für Fragen: [chalender@engadin.com](mailto:chalender@engadin.com)

**Redaktionsschluss beachten,  
siehe Impressum Seite 5.**



**Dienstag, 26. Dezember 2023**  
«Cler glüna» Schneeschuhwanderung  
in Müstair.  
→ Seite 52



**Mittwoch, 3. Januar 2024**  
Zernezer Nachtlanglauf | Passlung da not Zernez.  
→ Seite 54



**Samstag, 16. Dezember 2024**  
Adventsmarkt in Samnaun.  
→ Seite 51



**Samstag, 13. Januar 2024**  
FIS Snowboard Weltcup in Scuol  
→ Seite 55

## Wohin heute?

Ausführliche Informationen finden Sie unter:

→ [engadin.com/veranstaltungen](https://engadin.com/veranstaltungen)

→ [samnaun.ch/veranstaltungen](https://samnaun.ch/veranstaltungen)

→ [val-muestair.ch/veranstaltungen](https://val-muestair.ch/veranstaltungen)

Rubrik	Beschreibung	Ort	Zeit
<b>FREITAG, 15. DEZEMBER</b>			
Film	<b>Kino Staziun Lavin – EIN GANZES LEBEN.</b> Der Hilfsarbeiter Andreas Egger blickt auf die harten 8 Jahrzehnte seines Lebens in den Alpen zurück. Preis CHF 16.00, CHF 8.00. Info & Ticket: staziun-lavin.ch.	Lavin	20:15
<b>SAMSTAG, 16. DEZEMBER</b>			
Gesellschaft	<b>Tanznachmittag.</b> Die Pro Senectute lädt uns zum Tanz im Hotel a la Staziun ein. Die Kapelle Davoser Ländlerfründa wird uns begleiten. Preis CHF 10.00. Info: Tel. 079 871 77 24.	Zernez	14:00 – 17:00
Markt	<b>Adventsmarkt Samnaun.</b> Adventsstimmung in Samnaun mit Glühwein, Raclette, Weihnachtsstände und Weihnachts-Shopping in 40 Dutyfree-Shops. Info: samnaun.ch/adventsmarkt oder Tel. 081 861 88 30.	Samnaun Dorf	14:30 – 18:30
Konzert	<b>Viva la Musica – Ediziu da Nadal.</b> Musikalische Weihnachtsedition im Scuol Palace! Einheimische Künstler treten auf. Info: Tel. 079 904 60 24.	Scuol	17:00
Film	<b>Kino Staziun Lavin – EIN GANZES LEBEN.</b> Der Hilfsarbeiter Andreas Egger blickt auf die harten 8 Jahrzehnte seines Lebens in den Alpen zurück. Preis CHF 16.00, CHF 8.00. Info & Ticket: staziun-lavin.ch.	Lavin	20:15
Konzert	<b>Concert d'Advent.</b> Adventsstücke gespielt von der Musica Uniun, Männerchor Coro Viril. Anschluss: Glühwein, Tee, Mandarinen und Nüsse. Chamonna Legniai. Kollekte. Info: Tel. 079 423 35 71.	Fuldera	20:30 – 22:30
<b>SONNTAG, 17. DEZEMBER</b>			
Film	<b>Kino Staziun Lavin – RUÄCH, EINE REISE INS JENISCHE EUROPA:</b> Ein kaleidoskopisches Panorama jenischen Lebens. Preis CHF 16.00, CHF 8.00. Info & Ticket: staziun-lavin.ch.	Lavin	11:15
Film	<b>Kino Staziun Lavin – DIE KOALA BRÜDER FEIERN WEIHNACHTEN.</b> Penny, das Pinguinmädchen, steckt am Südpol fest. Ein Animationsfilm für Kinder. Preis CHF 16.00, CHF 8.00. Info & Ticket: staziun-lavin.ch.	Lavin	17:15
<b>MONTAG, 18. DEZEMBER</b>			
Gesellschaft	<b>Friedenslicht 2023.</b> Zeichen der Hoffnung und weltweiter Gemeinschaft für alle. Kostenlos in den Kirchen. Info: Pfn. Dagmar Bertram, Tel. 081 864 12 03, dagmar.bertram@gr-ref.ch.	Scuol	8:00 – 18:00
Gesundheit	<b>Wellness beginnt im Kopf.</b> Einzelsitzung Hypno-Coaching mit innerer Arbeit CHF 130. Info & Anmeldung: allegra-wellness@annagustin.ch, Tel. 078 206 60 27, annagustin.ch/wellness.	Sent	19:00 – 20:00
<b>DIENSTAG, 19. DEZEMBER</b>			
Sprache	<b>«Cafè rumantsch» Zernez.</b> Einheimische, Zweitheimische und Gäste treffen sich um Romanisch zu sprechen. Saletta, Pravenda refuormada. Info: Lia Rumantscha, Tel. 081 860 07 61.	Zernez	9:30 – 10:45
Tanz	<b>DANCE OUT.</b> Wir tanzen gemeinsam 1,5 Std. Von langsam bis schnell, von sanft bis wild. Schulhaus, Aula, Kostenlos. Info: danceout@gmx.ch.	Scuol	19:00 – 21:00
<b>DONNERSTAG, 21. DEZEMBER</b>			
Sprache	<b>«Cafè rumantsch» Ardez.</b> Einheimische, Zweitheimische und Gäste treffen sich um Romanisch zu sprechen. Chasa da cumün. Info: Lia Rumantscha, Tel. 081 860 07 61.	Ardez	9:30
Sprache	<b>«Cafè rumantsch» a Scuol cun referat.</b> rav. Dagmar Bertram e Linard Marugg: Lectüra e chant. Hotel Bellaval. Info: Lia Rumantscha, Tel. 081 860 07 61.	Scuol	10:00 – 11:00

Rubrik	Beschreibung	Ort	Zeit
<b>FREITAG, 22. DEZEMBER</b>			
Erlebnis	<b>(G)astronomisches Erlebnis.</b> Pension Hirschen. Info & Anmeldung: Tel. 081 861 88 40, bis Vortag 17:00.	Lü	17:30 – 20:30
Film	<b>Kino Staziun Lavin – THE OLD OAK.</b> Der Pub «The Old Oak» steht kurz vor der Schliessung, als syrische Flüchtlinge dort untergebracht werden. Preis CHF 16.00, CHF 8.00. Info & Ticket: staziun-lavin.ch.	Lavin	20:15
<b>SAMSTAG, 23. DEZEMBER</b>			
Film	<b>Kino Staziun Lavin – THE OLD OAK.</b> Der Pub «The Old Oak» steht kurz vor der Schliessung, als syrische Flüchtlinge dort untergebracht werden. Preis CHF 16.00, CHF 8.00. Info & Ticket: staziun-lavin.ch.	Lavin	20:15
<b>DIENSTAG, 26. DEZEMBER</b>			
Konzert	<b>WEIHNACHTSKONZERT.</b> Das Killian Duo spielt die Gambensonate von J.S. Bach, eine Romanze von Max Bruch und die Es-Dur Sonate von Johannes Brahms Kirche. Kollekte. Abendkasse 16:15.	Sent	17:00
Erlebnis	<b>«Cler glüna» Schneeschuhwanderung.</b> Genauer Ausgangspunkt wird vom Guide individuell festgelegt. Info & Anmeldung: Tel. 081 861 88 40, val-muestair.ch/erlebnisse, bis Vortag 17:00.	Müstair	18:00 – 21:30
Sport	<b>Schlittlexpress.</b> Center da Biosfera. Info & Anmeldung: Tel. 081 861 88 40 oder val-muestair.ch/erlebnisse, bis am Schlitteltag 17:00.	Tschierv	20:00 – 20:20
<b>MITTWOCH, 27. DEZEMBER</b>			
Tiere	<b>Wildbeobachtung.</b> Bei dieser Wanderung auf gespurten Wegen mit unserem Wildhüter, Jon Gross, können Gämsen, Steinböcke und Steinadler und Bartgeier beobachtet werden. Anmeldung: val-muestair.ch/erlebnisse, bis Vortag 17:00.	Tschierv	9:15 – 11:45
Wanderung	<b>Sicher &amp; wildtierfreundlich unterwegs.</b> Talstation Skigebiet Minschuns. Erwachsene ab 16 Jahren CHF 40.00 (ohne GK CHF 50.00). Info & Anmeldung: Tel. 081 861 88 40, val-muestair.ch/erlebnisse, bis Vortag 17:00.	Tschierv	9:20 – 16:15
Führung	<b>Führung Heiligkreuzkapelle zur Weihnachtszeit.</b> Kloster St. Johann Müstair. CHF 12.00. Info & Anmeldung: visit-museum@muestair.ch, Tel. 081 858 61 89.	Müstair	10:30 – 11:20
Tiere	<b>Lamatrekking Schnuppertour.</b> Eine lustige und unterhaltsame Wanderung für Familien und Tierliebhaber. Hot Puntetta. Info & Anmeldung: Tel. 081 861 88 40, val-muestair.ch/erlebnisse, bis Vortag 17:00.	Müstair	13:00 – 15:00
Film	<b>Kino Staziun Lavin – DAS GEFRORENE HERZ.</b> Eine fast barocke, saftig-vitale schlitzohrige Komödie und Parabel über die Solidarität von Aussenseitern. Preis 16.00, 8.00. Info: staziun-lavin.ch.	Lavin	20:15
<b>DONNERSTAG, 28. DEZEMBER</b>			
Erlebnis	<b>Tag der offenen Türen, portas avertas.</b> Handwerker, Künstler, und Produzenten öffnen ihre Türen. Die Besucher erhalten Einblick in das Dorf Leben von Guarda. Info: Tel. 081 861 88 27.	Guarda	14:00 – 18:00
Erlebnis	<b>Wintersportabend.</b> Bergrestaurant Alp da Munt geöffnet. Aufstieg mit Tourenski, Schneeschuhen oder zu Fuss möglich. Gruppen auf Anmeldung. Info: Tel. 081 858 51 09.	Tschierv	17:00 – 21:30
Erlebnis	<b>Kino Staziun Lavin – DAS FLIEGENDE KLASSENZIMMER.</b> Das beliebte Kinderbuch von Erich Kästner in die Gegenwart adaptiert. Preis CHF 16.00, CHF 8.00. Info: staziun-lavin.ch.	Lavin	17:15
Erlebnis	<b>Glümeras steht ganz im Zeichen des Zusammenseins.</b> Der Stradun wird mit 2023 Kerzen beleuchtet. Glühwein, Würste und weiteres zum Geniessen. Info: Tel. 081 864 02 02.	Scuol	18:30 – 22:00
Erlebnis	<b>SILENZI – Baden bis Mitternacht.</b> Bogn Engiadina. Abendkarte ab 19.30 Uhr, an der Kasse. Ab 21.45 Uhr bis 24 Uhr nur für Erwachsene. Info: Tel. 081 861 26 00.	Scuol	19:30 – 24:00
Sport	<b>Schlittlexpress.</b> Center da Biosfera. Info & Anmeldung: Tel. 081 861 88 40 oder val-muestair.ch/erlebnisse, bis am Schlitteltag 17:00.	Tschierv	20:00 – 20:20

Rubrik	Beschreibung	Ort	Zeit
Film	<b>Kino Staziun Lavin – DAS GEFRORENE HERZ.</b> Eine fast barocke, saftig-vitale schlitzohrige Komödie und Parabel über die Solidarität von Aussenseitern. Preis 16.00, 8.00. Info: staziun-lavin.ch.	Lavin	20:15
<b>FREITAG, 29. DEZEMBER</b>			
Sport	<b>Geführte Skitouren.</b> Einsteiger. Erwachsene ab 16 Jahren CHF 125.00 (ohne GK CHF 175.00). Info & Anmeldung: Tel. 081 861 88 40, bis am vorgängigen Freitag jeweils bis 17:00.	Tschierv	8:00 – 16:00
Sport	<b>Spuren im Schnee.</b> PostAuto-Haltestelle «Lü cumün». Erw. CHF 15.00, Kinder CHF 5.00, Familien CHF 30.00 (ohne GK CHF 40.00). Info & Anmeldung: val-muestair.ch/erlebnisse bis Vortag 17:00.	Müstair	9:15 – 11:50
Führung	<b>Führung Heiligkreuzkapelle zur Weihnachtszeit.</b> Kloster St. Johann Müstair. CHF 12.00. Info & Anmeldung: visit-museum@muestair.ch, Tel. 081 858 61 89.	Müstair	10:30 – 11:20
Sport	<b>Jouslada/Schlittelrennen.</b> Einheimische und Gäste, Jung und Junggebliebene messen sich in der Kunst des Schlittelns. Grillplausch und Rangverkündigung mit schönen Preisen. Info: Tel. 081 861 88 27.	Guarda	14:00 – 15:30
Konzert	<b>JAHRESAUSKLANG.</b> Julia Schröder, Violine; Elisa Siber, Cello. Die beiden vielseitigen Basler Musikerinnen entführen uns in eine andere Welt mit Barock bis Gypsy und fulminantem Czardas. Kirche. CHF 25.00.	Sent	17:00
Film	<b>Kino Staziun Lavin – ON BODY AND SOUL.</b> Eine aussergewöhnliche Liebesgeschichte in wunderbar komponierten Bildern und mit feinsinnig-lakonischem Humor. Preis 16.00, 8.00. Info: staziun-lavin.ch.	Lavin	20:15
<b>SAMSTAG, 30. DEZEMBER</b>			
Sport	<b>Geführte Skitouren.</b> Einsteiger. Erwachsene ab 16 Jahren CHF 125.00 (ohne GK CHF 175.00). Info & Anmeldung: Tel. 081 861 88 40, bis am vorgängigen Freitag jeweils bis 17:00.	Tschierv	8:00 – 16:00
Führung	<b>Führung im archäologischen Archiv zur Weihnachtszeit.</b> Kloster St. Johann Müstair. CHF 12.00. Info & Anmeldung: visit-museum@muestair.ch, Tel. 081 858 61 89.	Müstair	10:30 – 11:20
Film	<b>Kino Staziun Lavin – DAS FLIEGENDE KLASSENZIMMER.</b> Das beliebte Kinderbuch von Erich Kästner in die Gegenwart adaptiert. Preis CHF 16.00, CHF 8.00. Info: staziun-lavin.ch.	Lavin	17:15
Erlebnis	<b>(G)astronomisches Erlebnis.</b> Pension Hirschen. Info & Anmeldung: Tel. 081 861 88 40, bis Vortag 17:00.	Lü	17:30 – 20:30
Konzert	<b>Kammerphilharmonie Graubünden.</b> Erleben Sie ein musikalisches Meisterwerk. Kirche. Ab CHF 50.00. Tickets. Info: Tel. 081 861 88 00.	Scuol	20:00
Gesellschaft	<b>Kino Staziun Lavin – ON BODY AND SOUL.</b> Eine aussergewöhnliche Liebesgeschichte in wunderbar komponierten Bildern und mit feinsinnig-lakonischem Humor. Preis 16.00, 8.00. Info: staziun-lavin.ch.	Lavin	20:15
<b>SONNTAG, 31. DEZEMBER</b>			
Erlebnis	<b>Friedenslicht 2023.</b> Zeichen der Hoffnung und weltweiter Gemeinschaft für alle. Kostenlos in den Kirchen. Info: Pfn. Dagmar Bertram, Tel. 081 864 12 03, dagmar.bertram@gr-ref.ch.	Scuol	8:00 – 18:00
Konzert	<b>Conzert da Silvester da la musica da Sent.</b> Sala - Curtin - Plaz. Info: Tel. 079 447 35 73.	Sent	13:30
Erlebnis	<b>Silvesterplausch mit SchlittelIn.</b> Den Jahreswechsel im tiefverschneiten Winterwald erleben. Info & Anmeldung: Tel. 081 861 88 30, bis 30. Dezember um 17:00.	Samnaun Dorf	22:30 – 1:00
<b>MONTAG, 1. JANUAR</b>			
Erlebnis	<b>Neujahrs BRUNCH.</b> Nach dem tollen Silvesterfest hat man kaum Lust etwas zu kochen, wie wäre es da mit einem Brunch? Hotel Helvetia. Info & Reservation: Hotel Helvetia, Tel. 081 858 55 55.	Müstair	9:00 – 13:00
Konzert	<b>Solo – Rezital «Die Vielseitigkeit der Klarinette».</b> René Oswald, Klarinette, Bassetthorn. Werke Schumann, Dvorak. Kollekte zu Gunsten der Musiker. Röm.-kath. Dreifaltigkeitskirche.	Tarasp	17:00

Rubrik	Beschreibung	Ort	Zeit
Konzert	<b>Neujahrskonzert.</b> Musik für Streichsextett, interpretiert vom internationalen Ensemble Tamangur. Kirche. Eintritt frei, Kollekte. Info & Reservierung an: umb@ursinamariabraun.com.	Guarda	17:00 – 18:00

#### DIENSTAG, 2. JANUAR

Sport	<b>Geführte Skitouren.</b> Einsteiger. Erwachsene ab 16 Jahren CHF 125.00 (ohne GK CHF 175.00). Info & Anmeldung: Tel. 081 861 88 40, bis am vorgängigen Freitag jeweils bis 17:00.	Tschieriv	8:00 – 16:00
Erlebnis	<b>(G)astronomisches Erlebnis.</b> Pension Hirschen. Info & Anmeldung: Tel. 081 861 88 40, bis Vortag 17:00.	Lü	17:30 – 20:30
Tanz	<b>DANCE OUT.</b> Wir tanzen gemeinsam 1,5 Std. von langsam bis schnell, von sanft bis wild. Schulhaus, Aula, Kostenlos. Info: danceout@gmx.ch.	Scuol	19:00 – 21:00

#### MITTWOCH, 3. JANUAR

Sport	<b>Geführte Skitouren.</b> Einsteiger. Erwachsene ab 16 Jahren CHF 125.00 (ohne GK CHF 175.00). Info & Anmeldung: Tel. 081 861 88 40, bis am vorgängigen Freitag jeweils bis 17:00.	Tschieriv	8:00 – 16:00
Wanderung	<b>Sicher &amp; wildtierfreundlich unterwegs.</b> Talstation Skigebiet Minschuns. Erwachsene ab 16 Jahren CHF 40.00 (ohne GK CHF 50.00). Info & Anmeldung: Tel. 081 861 88 40, val-muestair.ch/erlebnisse, bis Vortag 17:00.	Tschieriv	9:20 – 16:15
Führung	<b>Führung Heiligkreuzkapelle zur Weihnachtszeit.</b> Kloster St. Johann Müstair. CHF 12.00. Info & Anmeldung: visit-museum@muestair.ch, Tel. 081 858 61 89.	Müstair	10:30 – 11:20
Tiere	<b>Lamatrekking Schnuppertour.</b> Eine lustige und unterhaltsame Wanderung für Familien und Tierliebhaber. Hot Puntetta. Info & Anmeldung: Tel. 081 861 88 40, val-muestair.ch/erlebnisse, bis Vortag 17:00.	Müstair	13:00 – 15:00
Erlebnis	<b>Wintersportabend.</b> Bergrestaurant Alp da Munt geöffnet. Aufstieg mit Tourenski, Schneeschuhen oder zu Fuss möglich. Gruppen auf Anmeldung. Info: Tel. 081 858 51 09.	Tschieriv	17:00 – 21:30
Konzert	<b>NEUJAHRSKONZERT.</b> Cristina und Curdin Janett, Janic und Flurina Sarott und Aita Gaudenz präsentieren einen festlich-beschwingten Strauss aus Volksmusik und Klassik. Kirche. CHF 25.00. Abendkasse 16:15.	Sent	17:00
Sport	<b>Zernezer Nachtlanglauf   Passlung da not Zernez.</b> Sportlicher Jahresbeginn: Nachtlanglauf, Passlung da not in Zernez. Start: Sportzentrum. (Einzel-Start). Info & Anmeldung: cdssarsura.ch.	Zernez	18:15
Film	<b>Kino Staziun Lavin – HIMMEL ÜBER ZÜRICH.</b> Der menschliche Dokumentarfilm lässt den Himmel über Zürich überraschend warm erstrahlen. Preis CHF 16.00, CHF 8.00. Info: staziun-lavin.ch.	Lavin	20:15

#### DONNERSTAG, 4. JANUAR

Führung	<b>Führung im archäologischen Archiv zur Weihnachtszeit.</b> Kloster St. Johann Müstair. CHF 12.00. Info & Anmeldung: visit-museum@muestair.ch, Tel 081 858 61 89.	Müstair	10:30 – 11:20
Wanderung	<b>Klimawanderung mit Bergbahndirektor Andri Poo.</b> Bergstation Motta Naluns. Anm. bis am Vortag 12:00 Uhr bei den Bergbahnen. Info: Tel. 081 861 14 14, info@bergbahnen-scuol.ch.	Scuol	13:30 – 15:30
Gesundheit	<b>Wellness beginnt im Kopf.</b> Einzelsitzung Hypno-Coaching mit innerer Arbeit CHF 130. Info & Anmeldung: allegra-wellness@annagustin.ch, Tel. 078 206 60 27, annagustin.ch/wellness.	Sent	19:00 – 20:00
Erlebnis	<b>SILENZI – Baden bis Mitternacht.</b> Bogn Engiadina . Abendkarte an der Kasse. Ab 21.45 Uhr bis 24 Uhr nur für Erwachsene. Info: Tel. 081 861 26 00.	Scuol	19:30 – 24:00
Film	<b>Kino Staziun Lavin – HIMMEL ÜBER ZÜRICH.</b> Der menschliche Dokumentarfilm lässt den Himmel über Zürich überraschend warm erstrahlen. Preis CHF 16.00, CHF 8.00. Info: staziun-lavin.ch.	Lavin	20:15

Rubrik	Beschreibung	Ort	Zeit
<b>FREITAG, 5. JANUAR</b>			
Sport	<b>Spuren im Schnee.</b> PostAuto-Haltestelle «Lü cumün». Erw. CHF 15.00, Kinder CHF 5.00, Familien CHF 30.00 (ohne GK CHF 40.00). Info & Anmeldung: val-muestair.ch/erlebnisse bis Vortag 17:00.	Müstair	9:15 – 11:50
Konzert	<b>Orgelkonzert im Schloss Tarasp.</b> Kasse Schlosshof. CHF 30.00, Kinder CHF 15.00. Info & Anmeldung: info@schloss-tarasp.ch.	Tarasp	17:00 – 18:00
Film	<b>Kino Staziun Lavin – BLACKBIRD, BLACKBIRD, BLACKBERRY.</b> Auf charmante Weise erzählt Elene Naveriani die Geschichte einer aussergewöhnlichen Liebe. Preis 16.00, 8.00. Info: staziun-lavin.ch.	Lavin	20:15
<b>SAMSTAG, 6. JANUAR</b>			
Sport	<b>Dreikönigsrennen.</b> Mit den Tourenski oder mit den Schneeschuhen von Tschierv der Talabfahrt entlang bis Minschuns. Info: vibra-fit.net.	Tschierv	10:00
Film	<b>Kino Staziun Lavin – BLACKBIRD, BLACKBIRD, BLACKBERRY.</b> Auf charmante Weise erzählt Elene Naveriani die Geschichte einer aussergewöhnlichen Liebe. Preis 16.00, 8.00. Info: staziun-lavin.ch.	Lavin	20:15
<b>SONNTAG, 7. JANUAR</b>			
Film	<b>Kino Staziun Lavin – BEYOND TRADITION.</b> Eine zauberhafte Klang-Bild-Reise, die Heimat, Tradition und Identität neu denken lässt. Preis CHF 16.00, CHF 8.00. Info: staziun-lavin.ch.	Lavin	11:15
Gesundheit	<b>Wellness beginnt im Kopf.</b> Einzelsitzung Hypno-Coaching mit innerer Arbeit CHF 130. Info & Anmeldung: allegra-wellness@annagustin.ch, Tel. 078 206 60 27, annagustin.ch/wellness.	Sent	19:00 – 20:00
<b>DIENSTAG, 9. JANUAR</b>			
Sprache	<b>«Cafè rumantsch» Zernez.</b> Einheimische, Zweitheimische und Gäste treffen sich um Romanisch zu sprechen. Saletta, Pravenda refuormada. Info: Lia Rumantscha, Tel. 081 860 07 61.	Zernez	9:30 – 10:45
<b>MITTWOCH, 10. JANUAR</b>			
Sprache	<b>«Cafè rumantsch» Ftan.</b> Einheimische, Zweitheimische und Gäste treffen sich um Romanisch zu sprechen. Café Butea Scuntrada. Info: Lia Rumantscha, Tel. 081 860 07 61.	Ftan	9:45 – 10:45
Sprache	<b>«Cafè rumantsch» Ardez.</b> Einheimische, Zweitheimische und Gäste treffen sich um Romanisch zu sprechen. Chasa da cumün. Info: Lia Rumantscha, Tel. 081 860 07 61.	Ardez	19:00 – 20:00
<b>DONNERSTAG, 11. JANUAR</b>			
Sprache	<b>«Cafè rumantsch» a Scuol cun referat cuort.</b> Hotel Bellaval. Info: Lia Rumantscha, Tel. 081 860 07 61.	Scuol	10:00 – 11:00
Sprache	<b>«Cafè rumantsch» Jauer.</b> Einheimische, Zweitheimische und Gäste treffen sich um Romanisch zu sprechen. B&B Alpina. Info: Lia Rumantscha, Tel. 081 860 07 61.	Sta. Maria	19:00 – 20:00
<b>FREITAG, 12. JANUAR</b>			
Gesellschaft	<b>Geselliger Mittagstisch für Alle.</b> Info & Anmeldung: Tel. 078 842 61 79, bis Mittwoch, 12.00.	Scuol	12:00 – 14:00
Film	<b>Kino Staziun Lavin – NYAD.</b> Eine mitreissende Geschichte einer willensstarken Sportlerin, der 64-jährigen Nyad, mit hervorragenden Schauspielerinnen. Preis 16.00, CHF 8.00. Info: staziun-lavin.ch.	Lavin	20:15
Lesung	<b>«Der Berg ruPft»</b> - eine literarische Besteigung Rupf verführt die Zuschauer*innen in die Wildheit der Sprache. Chastè da Cultura. CHF 25.00. Info: chastedacultura.ch.	Fuldera	20:15
<b>SAMSTAG, 13. JANUAR</b>			
Sport	<b>FIS Snowboard Weltcup Scuol.</b> Die weltbesten Athlet*innen kämpfen in einem Parallel-Riesenslalom auf dem Prui-Hang um den Sieg. Info: Tel. 081 861 88 00.oder engadin.com/weltcup-scuol.	Scuol	

Rubrik	Beschreibung	Ort	Zeit
Vernissage	<b>Vernissage: «Die Schönheit der Vergänglichkeit»</b> Öl- und Acrylbilder von Nicolas Neumeier. Grotta da cultura, Schigliana. Eintritt frei, Apéro. Info: grottadacultura.ch.	Sent	17:00 – 19:00
Theater	<b>Teater popular: La revisura.</b> La grupp da teater Scuol giova la cunedgia in duos acts «La revisura». Info: Tel. 081 864 83 84.	Scuol	20:00
Film	<b>Kino Staziun Lavin – NYAD.</b> Eine mitreissende Geschichte einer willensstarken Sportlerin, der 64-jährigen Nyad, mit hervorragenden Schauspielerinnen. Preis 16.00, CHF 8.00. Info: staziun-lavin.ch.	Lavin	20:15
Konzert	<b>Live-Konzert HALUNKE am FIS Snowboard Weltcup.</b> Scuol Palace. Tickets: CHF 35.00. Info: engadin.com/weltcup-scuol oder Tel. 081 861 88 30.	Scuol	21:00 – 22:00

### SONNTAG, 14. JANUAR

Theater	<b>Teater popular: La revisura.</b> La grupp da teater Scuol giova la cunedgia in duos acts «La revisura». Info: Tel. 081 864 83 84.	Scuol	15:00
---------	--	-------	-------

## Zeit der Stille, Papierschnitte und Skulpturen



Ausstellung von Werner Kleiber

Der Künstler Werner Kleiber lebt und arbeitet in Ebikon und seit mehreren Jahren auch zeitweilig in Ardez im Unterengadin. Seine Arbeiten in dieser Ausstellung zeigen einen kleinen Querschnitt seiner künstlerischen Tätigkeit.

Der Wandel der Dinge, das Entstehen und Vergehen in der Natur und von Leben sind seine Inspirationsquellen.

atelier-wernerkleiber.ch

**Sent, 7. Oktober 2023 bis 9. Januar 2024, Grotta da cultura  
Dienstag und Samstag, 17.00 – 19.00 Uhr**

## Romantik und die Klarinette

René Oswald – Klarinette / Bassetthorn, Jonas Herzog – Orgel

Bei vielen Komponisten der Romantik ist die Klarinette das Instrument der Wahl für intime, virtuose und gesangliche Passagen. Auch im romantischen Opernorchester wird sie gerne mit ausdrucksvollen Gesangslinien bedacht.

Auch in der Kammermusik wird die Klarinette von Komponisten wie Weber, Schumann, Brahms oder Strauss verwendet.

Kollekte zugunsten der Musiker

**Müstair, Samstag, 30. Dezember 2023, 20.15 Uhr,  
Kath. Kirche Ospiz**

**Tarasp, Montag, 1. Januar 2024, 17.00 Uhr,  
Kath. Kirche**



MUSEEN

**Ftan**  
**Mühle Ftan/Muglin da Ftan**<sup>2</sup>  
 Tel. 081 864 10 07  
[cilgia.florineth@bluewin.ch](mailto:cilgia.florineth@bluewin.ch)

**Guarda**  
**Schellen-Ursli-Museum**  
 Tel. 081 862 21 32  
[hotel-meisser.ch](http://hotel-meisser.ch)

**Lavin**  
**Chasa Bastiann**  
[bastiann.ch](http://bastiann.ch)  
[linardlavin.ch](http://linardlavin.ch)

**Martina/Vinadi**  
**Altfinstermünz**<sup>2 3</sup>  
 Tel. +43 (0) 660 / 56 42 538  
[altfinstermuenz.com](http://altfinstermuenz.com)

**Müstair**  
**Kloster St. Johann, UNESCO**  
**Welterbe**<sup>2</sup>  
 Tel. 081 858 61 89  
[muestair.ch](http://muestair.ch)

**Samnaun**  
**Talmuseum**<sup>2</sup>  
 Tel. 081 861 88 30  
[samnaun.ch](http://samnaun.ch)

**Scuol**  
**Museum d'Engiadina Bassa**<sup>2 3</sup>  
 Tel. 079 438 36 64  
[museums scuol.ch](http://museums scuol.ch)

**Scuol/S-charl**  
**Bergbau- und Bärenmuseum**  
**Schmelzra**<sup>2 3</sup>  
 Tel. 081 864 86 77, 081 861 88 00  
[nationalpark.ch/de/besuchen/museum-schmelzra](http://nationalpark.ch/de/besuchen/museum-schmelzra)

**Scuol/Nairs**  
**Kunsthalle Fundaziun Nairs**<sup>2</sup>  
 Tel. 081 864 98 02  
[nairs.ch](http://nairs.ch)

**Sent**  
**Museum Alberto Giacometti**<sup>2</sup>  
 Tel. 081 860 30 00  
[aldier.ch](http://aldier.ch)

**Sent**  
**Museum Sent**<sup>3</sup>  
 Tel. 079 814 00 26  
[sent-online.ch/attractziuns/museum](http://sent-online.ch/attractziuns/museum)

**Sta. Maria**  
**Whisky Museum**<sup>2</sup>  
 Tel. 076 422 03 08  
[smallestwhiskybaronearth.com](http://smallestwhiskybaronearth.com)

**Sta. Maria**  
**Museum 14/18**<sup>2 3</sup>  
 Tel. 081 858 72 28  
[stelvio-umbrail.ch](http://stelvio-umbrail.ch)

**Sta. Maria**  
**Muglin Mall - Mühle Mall**<sup>2 3</sup>  
 Tel. 078 853 54 86  
[muglin.ch](http://muglin.ch)

**Strada**  
**Museum Stamparia Strada**<sup>2 3</sup>  
 Tel. 081 866 32 24  
[stamparia.ch](http://stamparia.ch)

**Susch**  
**Museum Susch**  
 Tel. 081 861 03 03  
[muzeumsusch.ch](http://muzeumsusch.ch)

**Tarasp**  
**Schloss Tarasp**<sup>2</sup>  
 Tel. 081 557 17 66  
[notvital.com/en/fundaziun/schloss-tarasp](http://notvital.com/en/fundaziun/schloss-tarasp)

**Valchava**  
**Chasa Jaura Val Müstair**  
**Museum-Art-Cultura**<sup>3</sup>  
 Tel. 081 858 53 17  
[chasajaura.ch](http://chasajaura.ch)

**Vnà**  
**Heimatmuseum Vnà**<sup>3</sup>  
 Tel. 081 866 33 86

**Vulpera**  
**Hotel Waldhaus - Museum**<sup>3</sup>  
 Tel. 081 864 11 12  
[villa-post.ch](http://villa-post.ch)

**Zernez**  
**Nationalparkzentrum**<sup>\*</sup>  
 Tel. 081 851 41 41  
[nationalparkzentrum.ch](http://nationalparkzentrum.ch)

<sup>\*</sup> Diese Museen akzeptieren den Museumspass.  
<sup>2</sup> Diese Museen bieten regelmässige Führungen an.  
<sup>3</sup> Diese Museen sind im Winter geschlossen.

## Glümeras

Die Glümeras-Tradition wird fortgesetzt und steht ganz im Zeichen des besinnlichen Zusammenseins von Gästen, Zweit- und Einheimischen. Der Stradun wird mit 2023 Kerzen beleuchtet sein. Unterschiedlichste Essens- und Getränkestände laden zum Verweilen ein. Alle Einnahmen gehen zugunsten der lokalen Kinderbetreuungsangebote und Spielgruppen.

**Scuol, Donnerstag, 28. Dezember 2023, 18.30 – 22.00 Uhr, Stradun**



**Ftan****Figuren-Atelier und einheimisches Kunsthandwerk Marianna Melcher**

Tel. 081 864 01 53  
[hand-kunstwerk.ch](http://hand-kunstwerk.ch)

**Fuldera****Chastè da Cultura**

Ort der Kunst, Kultur und Begegnung  
[chastedacultura.ch](http://chastedacultura.ch)

**Guarda****Galerie Guard'Art**

Stein- + Holzskulpturen, Innsteinschmuck  
 Tel. 081 862 27 88

**Guarda****Keramik-Ausstellung Anna-Madlaina Jordan**

Tel. 081 862 24 41 / 081 862 23 07  
[jordankeramik.ch](http://jordankeramik.ch)

**Guarda****Bilder und Objekte Regula Verdet**

Tel. 081 862 24 22  
[regula.verdet.ch](http://regula.verdet.ch)

**Guarda****Open Studio, Badel / Sarbach**

Tel. 079 542 13 96  
[badelsarbach.com](http://badelsarbach.com)

**Lavin****Kumara – eine Werkschau von Hans Schmid**

Tel. 079 420 74 56  
[bastiann.ch](http://bastiann.ch)

**Müstair****Galerie Willi Fiolka**

Holz-, Stein- und Metallobjekte  
 Tel. 081 850 36 00

**Müstair****Besucherraum Agricoltura Val Müstair**

Chascharia Val Müstair  
 Tel. 081 858 51 94  
[agricoltura-valmuestair.ch](http://agricoltura-valmuestair.ch)

**Müstair****Mörtel. Wissenschaft und Geschichte aus Bruchstücken**

Kloster St. Johann  
[muestair.ch](http://muestair.ch)

**Müstair****Reparar e Reüttilisar.**

Objektgeschichten der Wiederverwendung aus der Sammlung  
 Kloster S. Johann  
[muestair.ch](http://muestair.ch)

**Samnaun****Helmut Tschiderer**

Bildhauer und Künstler  
[helmut-tschiderer.com](http://helmut-tschiderer.com)

**Scuol****Alexander Curtius**

Möbel und Skulpturen  
 Tel. 077 422 06 75  
[alexandercurtius.ch](http://alexandercurtius.ch)

**Scuol****ideas CA – Fotoausstellung, Kreationen aus Beton und Keramik**

Tel. 081 842 66 92  
[ideas-ca.ch](http://ideas-ca.ch)

**Scuol****Ausstellung CreaArt – Kunst trifft auf Tradition**

von Seraina Zeller (-Wetter)  
 Engadiner Boutique-Hotel GuardaVal  
[belvedere-scuol.ch/news-events/eventkalender](http://belvedere-scuol.ch/news-events/eventkalender)

**Scuol****Chris Schäffeler – Landschaften und abstrakte Gemälde**

Engadiner Boutique-Hotel GuardaVal  
[belvedere-scuol.ch/news-events/eventkalender](http://belvedere-scuol.ch/news-events/eventkalender)

**Scuol****Bilder und Objekte von René Fritschi**

Manufaktur Fritschi  
[manufaktur-fritschi.com](http://manufaktur-fritschi.com)

**Scuol****Seminare im Handwerk**

pro manufacta engiadina  
[promanufacta.ch](http://promanufacta.ch)

**Sent / Sur En****Skulpturenweg**

skulpturenweg-scuol.com  
[art-engiadina.com](http://art-engiadina.com)

**Sent****Parkin Not Vital**

Mitte Juni bis Anfang Oktober  
[notvital.ch/de/fundaziun/parkin-sent](http://notvital.ch/de/fundaziun/parkin-sent)

**Sent****«Zeit der Stille» von Werner Kleiber (7.10. bis 9.1.)**

Papierschnitte und Skulpturen  
 Grotta da cultura  
[grottadacultura.ch](http://grottadacultura.ch)

**Susch****Anu Pöder: Space for My Body (3.1. bis 30.6.)**

Museum Susch  
[muzeumsusch.ch](http://muzeumsusch.ch)

**Susch****Atelier-Galerie Elena Denoth**

Folklore und Landschaften  
[engadinerkunst.ch](http://engadinerkunst.ch)

**Tarasp****Atelierausstellung mit Bildern von Rudolf Glaser**

Tel. 078 828 92 61  
[rudolfglaser.ch](http://rudolfglaser.ch)

**Tarasp****«House to watch the sunset» von Not Vital**

Das eingezäunte Kunstwerk kann frei besichtigt werden  
[notvital.com](http://notvital.com)

**Tschiers****Ausstellung in der Scheune**

Grosse Sammlung von bäuerlichen Gerätschaften vom 16. – 20. Jahrhundert  
 Tel. 081 858 52 96

**Tschlin****Fatschadas sozialas**

Augmented reality Sgraffito mit App «Fatschadas»  
[somalgors74.ch](http://somalgors74.ch)

**Vnà****Holzschnitte / Bilder Iris Riatsch**

Tel. 081 866 35 88

**Zernez****Atelierausstellung Annetta Ganzoni, Glaskunst**

Tel. 081 856 14 68

**Zernez****Bits, Bytes und Biodiversität**

Künstliche Intelligenz im Dienste der Ökologie  
 Nationalparkzentrum  
[nationalparkzentrum.ch](http://nationalparkzentrum.ch)

## JAHRESAUSKLANG UND NEUBEGINN

Julia Schröder – Violine, Elisa Siber – Violoncello

Die beiden vielseitigen Basler Musikerinnen entführen uns in eine andere Welt – mit Werken von Barock bis Bartók und volksmusikalischen Überraschungen aus dem Gypsy-Genre.

Abendkasse ab 16.15 Uhr,  
Eintritt: CHF 25.00

Mit dem KulturBus gratis  
zurück nach Scuol, Ftan,  
Ardez, Tarasp

**Sent, Freitag, 29. Dezember  
2023, 17.00 Uhr, Kirche**



## La grupp da teater Scuol giova: La revisura



Sülla piazza da divertimaint dad Antonia Bluord e sia truppa regna ün'agitaziun. Üna revisura es rivada per far la controlla. Il resultat: intrigas, manzögnas, malinlettas e dispittas. Tuots lessan salvar l'aigna pel. La grupp da teater Scuol giova il toc «La revisura» tenor la cumedgia in duos acts da Nikolai Gogol. In üna scenaria tuot speciala cun figüras fich aignas sun risadas garantidas.

**Rapreschantaziuns, Scuol, sala cumünala:**

**sonda, 13 schner 2024, 20:00**

**dumengia, 14 schner 2024, 15:00**

**venderdi, 19 schner 2024, 20:00**

**sonda, 20 schner 2024, 20:00**

Reservaziuns a partir dals 3 schner 2024 adüna da las 18:00 – 19:00 süil nomer 081 864 83 84.

## NEUJAHRSKONZERT

Cristina Janett – Violoncello, Curdin Janett – Akkordeon, Flurina Sarott – Violine, Janic Sarott – Perkussion, Aita Gaudenz – Klavier

Mit einem festlich-beschwingten Strauss Musik starten wir ins neue Jahr. Die fünf uns allen bestens bekannten Engadiner Musiker\*innen präsentieren Volksmusik, Klassik und Eigenkompositionen.

Abendkasse ab 16.15 Uhr, Eintritt: CHF 25.00

Mit dem KulturBus gratis zurück nach Scuol, Ftan, Ardez, Tarasp

**Sent, Mittwoch, 3. Januar 2024, 17.00 Uhr, Kirche**



## WEIHNACHTSKONZERT in der Kirche Sent

FESTLICH ERKLINGENDE MELODIEN

Roswitha Killian – Viola, Angela Killian – Klavier

Das Killian Duo spielt die Gambensonate von J. S. Bach, eine Romanze von Max Bruch und die Es-Dur Sonate von Johannes Brahms.

Abendkasse ab 16.15 Uhr, Eintritt:  
CHF 25.00

Mit dem KulturBus gratis zurück  
nach Scuol, Ftan, Ardez, Tarasp

**Sent, Dienstag, 26. Dezember  
2023, 17.00 Uhr, Kirche**



## Dorfführungen, Betriebsbesichtigungen und Handwerk

### MONTAG

**Scuol**  
**Dorfführung Scuol**  
 14:30–16:00, Treffpunkt Schulhaus.  
 Anmeldung bis Mo 11:00,  
[engadin.com/erlebnisse](http://engadin.com/erlebnisse)

**Sent**  
**Bainvgnü a Sent**  
 17:30–18:30, Treffpunkt Grotta da  
 cultura, Schigliana. Keine  
 Anmeldung | ab 8.1.

### DIENSTAG

**Müstair**  
**Geführte  
 Schneeschuhwanderungen**  
 9:00–15:30, Treffpunkt: Ort wird bei  
 der Anmeldung mitgeteilt.  
 Anmeldung bis am Vortag 17:00,  
 Tel. 081 861 88 40 oder  
[val-muestair.ch/erlebnisse](http://val-muestair.ch/erlebnisse)  
 |28.12. und 2.1.

**Scuol**  
**Blick hinter die Kulissen des  
 Mineralbads Bogn Engiadina**  
 16:00–17:30, Treffpunkt Kasse Bogn  
 Engiadina, ohne Anmeldung

**Scuol**  
**Bacharia Alpina - Das alpine  
 Fleischhandwerk**  
 16:00–17:00, Treffpunkt Bacharia  
 Hatecke im Center Augustin.  
 Anmeldung bis Di 10:00, unter  
[engadin.com/erlebnisse](http://engadin.com/erlebnisse)

**Sent**  
**Engadiner Esskultur**  
 17:30–22:00, Treffpunkt  
 Gemeindehaus. Anmeldung bis  
 Mo 17:00, [engadin.com/erlebnisse](http://engadin.com/erlebnisse)  
 | ab 9.1.

**Tschierw**  
**Bei Lawinen Leben retten -  
 gewusst w!**  
 9:30–11:30, Treffpunkt Talstation  
 Skigebiet Minschuns. Anmeldung bis  
 am Vortag 17:00, Tel. 081 861 88 40,  
[val-muestair.ch/erlebnisse](http://val-muestair.ch/erlebnisse) | ab 26.12.

**Ramosch**  
**Dorfführung Ramosch**  
 14:00–15:00, Treffpunkt Dorfplatz.  
 Anmeldung online bis Di 11:00,  
[engadin.com/erlebnisse](http://engadin.com/erlebnisse)

### MITTWOCH

**Samnaun**  
**Führung Sennerei**  
 9:00–10:00, Treffpunkt Sennerei.  
 Anmeldung bis Vortag 17:00,  
[samnaun.ch/erlebnisse](http://samnaun.ch/erlebnisse) | ab 20.12.

**Samnaun**  
**Führung im Talmuseum**  
 17:00–18:30, Treffpunkt Talmuseum  
 Chasa Retica. Anmeldung bis  
 Vortag 17:00,  
[samnaun.ch/erlebnisse](http://samnaun.ch/erlebnisse)

**Sent**  
**Dorfführung Sent**  
 10:00–12:00, Treffpunkt Dorfplatz.  
 Keine Anmeldung | ab 10.1.

**Tschlin**  
**Alpenbrauerei Girun**  
 16:15–17:15, Alpenbrauerei GIRUN.  
 Anmeldung bis Dienstag 17:00,  
 Tel. 081 860 19 19

**Vnä**  
**Dorfführung Vnä**  
 14:00–15:00, Treffpunkt PostAuto-  
 Haltestelle «Jalmèr». Anmeldung bis  
 Mo 11:00, [engadin.com/erlebnisse](http://engadin.com/erlebnisse)

### DONNERSTAG

**Ardez**  
**Dorfführung Ardez**  
 16:30–18:00. Treffpunkt Hotel und  
 Restaurant Schorta's Hotel Alvetern,  
 ohne Anmeldung. Info:  
 Tel. 081 862 23 14 | ab 21.12.

**Scuol**  
**Zeitlos - Eine etwas andere  
 Kirchenführung**  
 16:00–17:30, Treffpunkt Gäste-Info.  
 Anmeldung bis Do 11:00,  
[engadin.com/erlebnisse](http://engadin.com/erlebnisse)

**Guarda**  
**Dorfführung Guarda**  
 10:00–11:15, Treffpunkt Gäste-  
 Information. Anmeldung bis Vortag  
 17:00, online unter  
[engadin.com/erlebnisse](http://engadin.com/erlebnisse)

### FREITAG

**Martina**  
**Brauereibesuch und Degustation**  
 16:30–18:00, Treffpunkt  
 Brauereigelände. Anmeldung bis  
 Vortag 17:00, [engadin.com/erlebnisse](http://engadin.com/erlebnisse)

### TÄGLICH

**Ardez**  
**Kein Angstschweiss vor dem  
 Schweissen**  
 14:00–17:00, Treffpunkt Chasa Crusch  
 117 (unterer Eingang). Anmeldung 2  
 Tage im Voraus, bei Rene Rhyner,  
 Tel. 079 406 20 39

**Müstair**  
**Führungen durch das Kloster  
 St. Johann, UNESCO Welterbe**  
 Mo–Sa 10:30 und 13:30, Sonn- und  
 Feiertage 14:00 und 15:45. Keine  
 Anmeldung, nur für Gruppen  
 erforderlich

**Müstair**  
**Führung Kirche und Museum zur  
 Weihnachtszeit**  
 14:00–15:15. Anmeldung bei  
 Tel. 081 858 61 89 | 26.12. bis 6.1.

**Müstair**  
**Besucherraum Agricoltura Val  
 Müstair**  
 7:00–17:00, Chascharia Müstair. Keine  
 Anmeldung. Info: Tel. 081 858 51 94

**Sent**  
**Keramikmalen**  
 9:15–11:15 | 14:15–16:15, Treffpunkt  
 Butia Schlerin, Chasellas 61.  
 Anmeldung bis Vortag 12:00 bei Butia  
 Schlerin, Tel. 079 753 52 55,  
[engadin.com/erlebnisse](http://engadin.com/erlebnisse) | Mo–Do

**Sent**  
**Drechseln macht Spass**  
 Treffpunkt Drechselstube, Truffera  
 295. Anmeldung 1–2 Tage im Voraus  
 bis 20:00 bei Tel. 079 821 04 00

**Sta. Maria**  
**Whisky Bar, Whisky Museum und  
 HighGlen Whisky Distillery**  
 Zeit auf Vereinbarung. Anmeldung  
 bei Lord Gunter Sommer,  
 Tel. 076 422 03 08

**Sta. Maria**  
**Handweberei Tessanda - Führung  
 durch die Webstuben**  
 Treffpunkt Handweberei Tessanda,  
 Plaz d'Ora 14. Anmeldung unter  
 Tel. 081 858 51 26 | Mo–Fr

**Susch**  
**Engadiner Sgraffito aus eigener  
 Hand**  
 14:00–16:30, Treffpunkt Surpunt 91.  
 Anmeldung bis Vortag 19:00 bei Josin  
 Neuhäusler, Tel. 079 221 34 78

**Tarasap**  
**Schlossführung Tarasp**  
 Zeiten: [notvital.com](http://notvital.com) | Treffpunkt  
 Schlosshof-Kasse. Anmeldung unter  
[notvital.com/fundaziun](http://notvital.com/fundaziun) | Di–So

**Tarasap**  
**Atelierbesuch beim Bildmaler  
 Rudolf Glaser**  
 Treffpunkt PostAuto-Haltestelle  
 «Fontana». Anmeldung bis 1. Tag im  
 Voraus bei Rudolf Glaser,  
 Tel. 078 828 92 61

**Tschierw**  
**Ausstellung in der Scheune**  
 Zeit auf Vereinbarung. Via Val  
 Müstair 34. Anmeldung bei Renata  
 Bott, Tel. 081 868 52 96

**Tschierw**  
**Führung und Degustation in  
 der Antica Distilleria Beretta dal  
 1792**  
 Zeit auf Vereinbarung. Info &  
 Anmeldung bei Luciano und Gisella  
 Beretta, Tel. 079 207 00 39

→ [engadin.com/ferientipps](http://engadin.com/ferientipps)  
 → [samnaun.ch/ferientipps](http://samnaun.ch/ferientipps)  
 → [val-muestair.ch/ferientipps](http://val-muestair.ch/ferientipps)

## Weitere Ferienerlebnisse

### MONTAG

#### Samnaun

##### Kegeln im Steinbock

20:30–22:00, Treffpunkt Samnaun-Compatsch, Restaurant Steinbock. Anmeldung bis Vortag 17:00, [samnaun.ch/erlebnisse](http://samnaun.ch/erlebnisse) | ab 8.1.

#### Scuol

##### Theaterspielen macht Spass!

14:00–15:00, Treffpunkt Center Augustin. Anmeldung bis Montag 9:00, [info@innside-dramatherapie.ch](mailto:info@innside-dramatherapie.ch)

#### Scuol

##### Natur auf Schneeschuhen entdecken

10:00–12:30, Treffpunkt Gäste-Information. Anmeldung bis Sonntag 17:00 bei Outdoor Engadin, Tel. 081 860 02 06, Tel. 076 417 99 65

### DIENSTAG

#### Müstair

##### Schau-Stall

Erlebnisreicher Besuch für Gross und Klein. 17:15–18:00, Treffpunkt Bain agriscul Müstair. Anmeldung bei Augustin Oswald, Tel. 076 563 37 37.

#### Samnaun

##### Nachtschlitteln

20:15–22:15, Treffpunkt Parkplatz Votlas. Anmeldung bis Vortag 17:00, [samnaun.ch/erlebnisse](http://samnaun.ch/erlebnisse) | Ausnahme Mi. 27.12.

#### Sent

##### Führung Sgrafits und deren Bedeutung

14:00–15:30, Treffpunkt Butia Schlerin GmbH, Chasellas 61. Anmeldung bis Montag 17:00 bei Butia Schlerin, Tel. 079 753 52 55

#### Scuol

##### Schneeschuh-Tagestour mit Biologe Lukas Barth

9:15–16:30, Treffpunkt nach Vereinbarung. Anmeldung bis Montag 17:00 bei Outdoor Engadin, Tel. 081 860 02 06, Tel. 076 417 99 65

### MITTWOCH

#### Samnaun

##### Eisstockschieszen

20:30–22:00, Treffpunkt Eisplatz, Samnaun-Ravaisch. Anmeldung bis Vortag 17:00, [samnaun.ch/erlebnisse](http://samnaun.ch/erlebnisse)

#### Samnaun

##### Sunset on Top – Après Ski am Berg

15:00–19:00, Restaurant Panorama Sattel. Keine Anmeldung | ab 27.12.

#### Scuol

##### Halbtages-Schneeschuhtour Motta Naluns – Alp Clünas

10:00–14:00, Treffpunkt Bergstation – «Motta Naluns». Anmeldung Vortag 17:00 bei Outdoor Engadin, Tel. 081 860 02 06, Tel. 076 417 99 65

### DONNERSTAG

#### Ftan

##### Abendliches Schlittel- und Tourenangebot

18:00–20:45, Treffpunkt Sesselbahn Ftan. Keine Anmeldung | ab 21.12.

#### Ftan

##### Fondueplausch mit anschliessender Nachtschlittenabfahrt

18:00–21:00, Treffpunkt Bergrestaurant «Prümeran Prui». Anmeldung bis Vortag 16:00 beim Restaurant, Tel. 081 864 03 40 | ab 21.12.

#### Samnaun

##### Schneeschuh-Wanderung

16:30–18:00, Treffpunkt Gäste-Information. Anmeldung bis Vortag 17:00, [samnaun.ch/erlebnisse](http://samnaun.ch/erlebnisse)

#### Scuol

##### «Café Rumantsch» a Scuol

Einheimische, Zweitheimische und Gäste treffen sich um Romanisch zu sprechen. 10:00–11:00. Hotel Bellaval. Info: Lia Rumantscha, Tel. 081 860 07 61 | ausser 28.12.

#### Scuol

##### Schneeschuh-Tagestour mit Wildbeobachtung

9:15–16:30. Anmeldung bei Outdoor Engadin, Tel. 081 860 02 06, Tel. 076 417 99 65

#### Sent

##### Stallvisite und Degustation regionaler Milchprodukte

19:30–21:00, Treffpunkt Dorfplatz. Anmeldung online bis Do. 17:00 bei [engadin.com/erlebnisse](http://engadin.com/erlebnisse) | ab 21.12.

#### Sent

##### Einklang Engadin

9:30–11:00, Treffpunkt Chasa Misoch, Avant Baselgia 81 (3 Stock). Anmeldung bis Vortag 17:00, Tel. 078 897 56 63 | bis 28.12.

### FREITAG

#### Samnaun

##### Kinderskirennen

14:00–16:00, Treffpunkt Musellahang. Anmeldung bis Vortag 19:00, bei der 1. Schweizer Ski- und Snowboardschule Samnaun, Tel. 081 861 93 34

#### Samnaun

##### Skirennen

9:45, Treffpunkt Silvretta Ski-Arena Milolift. Anmeldung bis Vortag 16:00, Tel. 081 868 55 11 | ab 29.12.

#### Scuol

##### Romantische Pferdeschlittenfahrt mit Fondueplausch

16:30–22:45, Treffpunkt Bahnhof. Info & Anmeldung bis Do 18:00 bei Gasthaus Mayor, Tel. 081 864 14 12 | ab 18.12.

### TÄGLICH

#### Müstair

##### Curling

Eisplatz Tschier. Anmeldung bei Hotel Al Rom, Tel. 081 858 55 55

#### Müstair

##### Romanisch für Feriengäste

Nach Vereinbarung. Anmeldung bei Roman Andri, Tel. 079 357 20 21

#### Müstair

##### Raclette in der Ritterstube

18:00, Treffpunkt Ritterhaus Chasa de Capol. Anmeldung bei Ramun Schweizer, Tel. 081 858 57 28, Mi–Mo

#### San Jon

##### Pferdeschlittenfahrt zur Agata mit Fondueplausch

Zeit nach Vereinbarung, Treffpunkt Reitstall. Anmeldung bis Vortag beim Reitstall, Tel. 081 864 10 62 | ab 18.12.

#### Scuol

##### Romantische Pferdeschlittenfahrt ins Val S-charl

10:30 oder 16:30, Treffpunkt Bahnhof. Anmeldung bis Vortag 18:00, Gasthaus Mayor, Tel. 081 864 14 12 | ab 18.12.

#### Scuol

##### Skitouren für Anfänger\*innen und Fortgeschrittene

8:00–16:00. Anmeldung bei Bergsportschule Grischa GmbH, Tel. 079 102 33 65

#### Vnä

##### GOURMET auf dem Maiensäss Vnä

Vorwiegend mit Eigenprodukten. Anmeldung bei Iris und Domenic Riatsch Tel. 081 866 35 88, Tel. 079 437 50 29, [iris.riatsch@gmx.ch](mailto:iris.riatsch@gmx.ch), Mo–Fr.

# Gastronomische Spezialitäten

## Tarasp

### Schlosshotel Restaurant Chastè

Sparsels 154, 7553 Tarasp  
Tel. 081 861 30 60

[www.schlosshotelarasp.ch](http://www.schlosshotelarasp.ch)

Montag und Dienstag Ruhetag

- Hotel und Restaurant mit 500-jähriger Familiengeschichte
- Engadiner Ambiente in Kombination mit Kulinarik von Küchenchef Andreas Heidenreich und Team.
- Kulinarische Erlebnisse von Mittwoch bis Sonntag mit der Ustaria Speisekarte mit Hausklassikern oder mit dem Bocca Fina Gourmetmenü (16 Gault Millau Pkt., nur auf Vorbestellung erhältlich)

## Guarda

### Die Crusch Alba in Guarda ist Dorfbeiz und Feinschmecker\*innen-Restaurant.

Chasa 45, 7545 Guarda, Tel. 081 860 16 16

Die Crusch Alba in Guarda ist Dorfbeiz und Feinschmecker\*innen-Restaurant.

- Wir interpretieren alte Rezepte neu, verarbeiten Tiere von Kopf bis Fuss und Pflanzen von der Wurzel bis zum Samen.
- Unsere Speisen und Getränke fertigen wir aus saisonalen Naturprodukten, wenn immer möglich aus der Nachbarschaft oder aus eigener Wildsammlung.

Montag und Dienstag Ruhetag

## Scuol

### Hotel Astras – Restaurant & Pizzeria

7550 Scuol, Tel. 081 864 11 25

- Pizza nach Wahl
- Engadiner Spezialitäten
- Grosse Auswahl an traditionellen Gerichten
- Preiswerte, täglich wechselnde Mittags-Menüs
- Bediente Panorama-Sonnenterrasse

### Hotel Filli – Restaurant-Bar-Lounge

7550 Scuol, Tel. 081 864 99 27

[hotel.filli@bluewin.ch](mailto:hotel.filli@bluewin.ch)

täglich mittags und abends geöffnet

Aus heimischen Küchen

- Hausgemachte Capuns
- Hirschfilet vom Grill mit Engadiner Krautpizokel

Fillis Klassiker

- Kalbsleber «Venezia» mit Rösti
- Saltimbocca alla Romana mit Risotto ai Funghi

Fillis Specials

- Ciccorino rosso an Sardellen-Knoblauchdressing
- Die besten regionalen Steaks vom Grill
- Genuin Kalbskotelett
- Marcos Foie gras

Bun appetit!

### **Hotel Restaurant Üja TRAUBE Scuol**

Via da l'ospidal 199, 7550 Scuol,  
www.traube.ch info@traube.ch

- Hirschfilet in Baumnusskruste
- Engadiner Krautpizockel
- Spinatravioli mit Alpkäse, Baumnüsse und rotem Pesto
- Currygemüse mit Kokosbanane, Basmati Reis
- Safranpilzrisotto & Gemüsepiccata
- Frische Fische, Steaks und mehr

Täglich offen ab 18:00 Uhr (Dienstag Ruhetag)  
Tischreservation erwünscht,  
Tel. 081 861 07 00

### **Engadiner Boutique-Hotel GuardaVal**

Vi 383, 7550 Scuol, Tel. 081 861 09 09  
www.guardaval-scuol.ch

- Gourmet Restaurant mit 15 Gault Millau Punkten
- Regionale Gourmetküche der Alpen
- Weinkarte mit heimischen und internationalen Weinen
- Cheminée-Bar und Sonnenterrasse mit schönem Panorama für Ihren Apéro
- Täglich Schlemmerfrühstück bis 10.30 Uhr (am Wochenende bis 11.00 Uhr)

### **Hotel & Restaurant Bellaval**

7550 Scuol, Tel. 081 864 14 81  
Tischreservation erbeten

- Fondue Chinoise oder «Heisser Stein» (ab 1 Person)
- Käse-Fondue oder Raclette am Tisch (ab 1 Person)
- Feine Flammkuchen
- Engadiner Spezialitäten und internationale Küche
- Umfangreiche Weinkarte mit über 300 Weinen aus aller Welt

### **Restaurant Nam Thai**

im Engadin Bad Scuol, 7550 Scuol  
Tel. 081 864 81 43, namthai@belvair.ch  
www.belvair.ch/nam-thai  
www.namthai.ch

- Thailändische Spezialitäten nach Originalrezepten von unseren Thai-Chefs zubereitet
- Spezielle Vorspeisenplatte «Best of starter» (ab 2 Personen)
- Thailändische Suppen, Curries, Fleisch-, Fisch- und Vegetarische Gerichte
- Köstliche Desserts aus Fernost
- Im Nam Thai bieten wir auch Take Away an, falls Sie einmal unser Thai-Essen zuhause geniessen möchten. In der Hochsaison kann das Take Away Angebot kurzfristig eingeschränkt sein. Wir empfehlen Ihnen telefonisch zu bestellen.

(Foto: Leta à Porta)

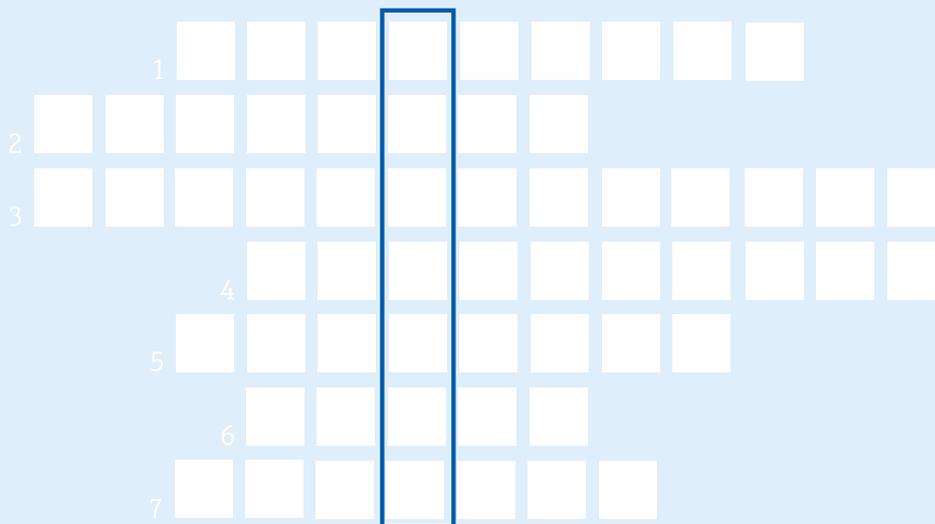


Teilnehmen und gewinnen  
via allegra.online!



PREIS-  
RÄTSEL

## Die Fragen



1. In welcher Sportart findet am 13.1.24 das FIS-Weltcuprennen in Scuol statt?
2. In welchem Ort des Val Müstair ist der Bau einer neuen Seilbahn in der Planung?
3. Welche Geschmacksrichtung haben die Lieblingskekse von Janies Tschapeller? (in einem Wort)
4. Mit welchem Werkzeug schnitzt Helmut Tschiderer aus Samnaun seine Figuren?
5. Wo ist Ida Spinnler aufgewachsen?
6. Woher stammt der Dirigent Urs Leonhardt Steiner?
7. Was erstellt Josef Heis nebst Körben?

**Bitte senden Sie Ihre Antworten bis zum 11. Januar 2024 an:  
Redaktion ALLEGRA, c/o Tourismus Engadin Scuol Samnaun Val Müstair AG,  
7550 Scuol, oder geben Sie diese bei der Gäste-Info Scuol ab. Viel Glück!**

Lösungswort .....

Name / Vorname .....

Strasse / Nr. ....

PLZ / Ort .....

Bitte schicken Sie mir folgende Newsletter:

Engadin Scuol Zernez

Samnaun

Val Müstair

E-Mail Adresse: .....

### WETTBEWERBSBESTIMMUNGEN

Teilnahmeberechtigt sind alle Einheimischen und Gäste (Ausnahme: ALLEGRA-Mitarbeitende). Pro Haushalt wird nur eine Antwort verlost. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt. Gewinner\*innen des Preisrätsels erhalten einen 100-Franken Gutschein. Haupt- und Spezialpreise werden in der Zwischensaison unter allen Teilnehmenden verlost.

Die angegebenen Daten werden nur für den Wettbewerb verwendet; die E-Mail Adresse mit Namen zudem nur bei durch Ankreuzen gegebener Einverständniserklärung für den Newsletter-Versand.

## 1. PREIS



### Hotel & Restaurant Helvetia, Müstair

Zwei Übernachtungen für zwei Personen mit Frühstück im Standardzimmer inklusive freier Benützung des neu eröffneten SPA Bereichs. Wert: CHF 500.00

Hotel & Restaurant Helvetia, A. Grond, Via Maistra 30, 7537 Müstair.  
Tel. 081 858 55 55, info@helvetia-hotel.ch, helvetia-hotel.ch

Reservation nur auf telefonische Anfrage.

## 100-FRANKEN-GUTSCHEINE DER MONATSVORLOSUNG

- Clinica Holistica Engiadina SA, professionelle Sportdiagnostik, Plaz 40, 7542 Susch, clinica-holistica.ch
- Butia Schlerin GmbH, Keramica e Café, Chasellas 61, 7554 Sent, schlerin.ch
- Arena Tech AG, @-Center Scuol, Stradun 404, 7550 Scuol, arenatech.ch
- Boutique Moda di Vivere, Sport- Mode- und Freizeitbekleidung für Jung und Alt, Südstrasse 16, 7563 Samnaun Dorf, modadivivere.ch
- Restaurant – Hotel Arnica Scuol, der Natur so nah – dem Alltag so fern, Via da Brentsch 417C, 7550 Scuol, arnica-scuol.ch
- Pro manufacta engiadina, Seminare im Handwerk, Porta 17ab, 7550 Scuol, promanufacta.ch

Die Gutscheine können nicht in Bargeld umgetauscht werden, sind nicht übertragbar und dürfen nicht kumuliert werden. Ein Warenersatz ist ausgeschlossen.

## 2. PREIS

### Typically Swiss Hotel Altana, Scuol

Zwei Übernachtungen für zwei Personen mit Frühstück im Standardzimmer. Wert: CHF 420.00

Hotel Altana, Adrian M. Lehmann, Via da la Staziun 496, 7550 Scuol. Tel. 081 861 11 11, hotel@altana.ch, altana.ch

Reservation nur auf telefonische Anfrage. Der Gutschein ist nicht über die Fest- und Feiertage sowie während Spezialanlässen einlösbar.



## 3. PREIS

### Chasa Werro, Sent

Zwei Übernachtungen für zwei Personen im Doppelzimmer inklusive Frühstück im Chasa Werro in der Zwischensaison und pro Person ein Eintritt ins



Bogn Engiadina Scuol. Wert: CHF 260.00

Chasa Werro, Frau Marianne, Werro, Sot Pradè 137, 7554 Sent

Reservation nur auf telefonische Anfrage. Der Gutschein ist nicht über Fest- und Feiertage einlösbar.

## Herzliche Gratulation!

**Gewinner\*in des ALLEGRA Preisrätsels  
Nr. 6 Sommer 2023:** Armin Winkeler, Scuol

**Gewinner\*innen der Hauptpreise der  
ALLEGRA Ausgaben 1 – 6 Sommer 2023:**

1. Preis: Beatrice Burch, Rotkreuz
2. Preis: Urs Gerber, Hünibach
3. Preis: Egon Loher, Mörschwil

**Auflösung des Preisrätsels in  
ALLEGRA Nr. 1 Winter 2023/24:** LADINA



Vera Teixeira stammt aus Fimalicão in Portugal, lebt aber seit 27 Jahren in der Schweiz und seit 16 Jahren in Zerne. Sie ist Mutter eines Sohnes mit Namen Leonardo. (Foto: zvg)

## DREI WÜNSCHE

Vera Teixeira wünscht sich, dass ...

- 1** ich als gut integrierte Person in der Gemeinde und der Gemeinschaft das Stimm- und Wahlrecht auf Gemeindeebene erhalten könnte.
- 2** die Kinder in der Schule weniger an ihren iPads arbeiten, dafür mehr kommunikative Arbeiten machen, die ihnen helfen, sich zu integrieren und die deutsche Sprache besser zu lernen.
- 3** mein Sohn hier eine gute Zukunft haben wird.

## MEDIZINISCHER NOTFALLDIENST

### Hausärzte

24-Std. medizinischer Notfalldienst:  
Region Scuol/Zerne: 081 864 12 12

16./17. Dez.	Dr. med. Angela Chappatte
23. Dez.	Prakt. med. Christian Hofer
24. Dez.	Dr. med. Christoph Weiss
25./26. Dez.	Drs. med. Clemens und Elisabeth Neumeier
31. Dez. / 1. Jan.	Dr. med. Joachim Steller
6./7. Jan.	Dr. med. Christoph Weiss
13./14. Jan.	Drs. med. Clemens und Elisabeth Neumeier

### Region Samnaun:

Ganzjährig	Bergpraxis Samnaun	081 822 12 00
------------	--------------------	---------------

### Spitäler

Unterengadin	Ospidal Engiadina Bassa	081 861 10 00
Val Müstair	Center da sandà Val Müstair Sta. Maria	081 851 61 00

### Zahnärzte

Ganzjährig	Dr. med. dent. S. Wolfsberg, Scuol	081 864 72 72
Ganzjährig	Dr. med. dent. A. Imobersteg, Scuol	081 864 86 86
Nach Verein- barung	Dr. med. dent. H. Cueni, Sta. Maria, csvm.ch	081 851 61 80

## NOTFALL-TELEFONNUMMERN

Sanitätsnotruf	144
Europäischer Notruf	112
Polizei	117
Feuerwehr	118
Apoteca Engiadinaisa (Geschäftszeiten)	081 864 13 05
Apoteca Engiadinaisa (ausserhalb Geschäftszeiten)	081 864 93 70
Schweizerische Rettungsflugwacht	1414
Psychiatrische Dienste Graubünden	058 225 25 25
Strassenzustand (strassen.gr.ch)	163

## PANNENHILFE

TCS-Pannendienst	140
S-chanf – Il Fuorn – Zerne – Flüela – Garsun	081 830 05 96
Vinadi – Scuol – Garsun – Guarda	081 830 05 97
Grenze – Val Müstair – Il Fuorn	081 830 05 98
Samnaun	081 830 05 99



## apoteca & drogaria engiadinaisa

Nus ingrazehain a  
tuot noss cliaints e  
giavüschain sandà e  
furtüna pel on 2024!

Vossa sandà es  
pro nus in buns mans

Ihre Gesundheit ist bei uns  
in guten Händen

„Der beste Weg, sich selbst eine Freude zu  
machen, ist, zu versuchen, einem anderen eine  
Freude zu machen.“ Marc Twain

Apoteca & Drogaria Engiadinaisa SA

Stradun 322 • CH - 7550 Scuol • T: +41 81 864 13 05 • F: +41 81 864 83 40 • [info@apoteca-scuol.ch](mailto:info@apoteca-scuol.ch) • [apoteca-scuol.ch](http://apoteca-scuol.ch)

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag 08.00 – 12.30 | 13.30 – 18.30 • Samstag 08.00 – 12.30 | 13.30 – 17.00

Weihnachtsöffnungszeiten: Sonntag, 24. Dezember, Montag, 25. Dezember geschlossen

Dienstag, 26. Dezember 14:00 - 18:00

Sonntag, 31. Dezember, Montag, 01. Jänner 2024 geschlossen

 Bogn Engiadina Scuol

Unsere Bäderlandschaft,  
Ihr Wellnessparadies.  
Eintauchen und geniessen.

[www.bognengiadina.ch](http://www.bognengiadina.ch)

